

# MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

5. Jahrgang / 5<sup>me</sup> Année

NO. 2  $\rightsquigarrow$  FEBRUAR / FÉVRIER  $\rightsquigarrow$  1930

Zürich, 13. Februar 1930

## Inhaltsverzeichnis — Table des matières

- A. Wirtschaftskurven der Schweiz — *Graphiques économiques suisses.*
- B. Schweizerische Nationalbank — *Banque nationale suisse.*
1. Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — *Situations de la Banque nationale suisse.*
  2. Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — *La Banque nationale suisse en fin de mois.*
- C. Devisenmarkt — *Marché des changes.*
3. Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande).*
  4. Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität. Wert des Schweizerfrankens — *Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité. Valeur du franc suisse.*
  5. Devisen Schweiz im Ausland — *Change suisse à l'étranger.*
- D. Geldmarkt — *Marché de l'argent.*
6. Offizielle Diskontosätze — *Taux officiels d'escompte.*
  7. Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt — *Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles.*
  8. Privatsätze — *Taux hors banque.*
  9. Lombardsätze zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement.*
- E. Kapitalmarkt — *Marché des capitaux.*
10. Markt schweizerischer Staatsanleihen — *Marché des fonds d'Etat fédéraux.*
  11. Geldkurs und Rentabilität der 3½% Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende — *Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3½%, série A—K, en fin de mois.*
  12. Börsenumsätze — *Mouvements des bourses.*
  13. Schweizerischer Börsenindex — *Index des bourses suisses.*
  14. Emission von Obligationenanleihen — *Emissions d'emprunts.*
  15. Aktienemissionen — *Emissions publiques d'actions.*
  16. Zusammenzug der Obligationenanleihen — *Emissions d'emprunts.*
  17. Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen. — *Emissions publiques d'actions suisses.*
- F. Finanzen — *Finances publiques.*
18. Schweizerische Zolleinnahmen — *Recettes des douanes suisses.*
  19. Ertrag der eidgenössischen Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre fédéraux.*
  20. Spezifikation der Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre selon les sources.*
  21. Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen — *Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux.*
  22. Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses.*
- G. Verkehr — *Trafic.*
21. Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen — *Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux.*
  23. Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens — *Trafic marchandise total du port de Bâle.*
- H. Produktion — *Production.*
24. Stempelungen von Uhrgehäusen — *Boîtes de montres poinçonnées.*
  25. Umsätze der Seidentrocknungsanstalten — *Mouvement des établissements de conditionnement de la soie.*
  26. Produktionsverhältnisse der schweizerischen Elektrizitätswerke, soweit diese Strom an Dritte abgeben — *Production d'énergie des usines électriques suisses qui est destinée à des tiers.*

- I. Giro- und Abrechnungsverkehr — *Mouvement des virements et des compensations.*
27. Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses.*
  28. Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse.*
  29. Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse.*
- K. Fremdenverkehr — *Mouvement touristique.*
30. Beförderte Personen einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr — *Nombre des personnes transportées sur quelques lignes de chemin de fer avec fort mouvement touristique.*
  31. Einnahmen aus dem Personenverkehr einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr — *Recettes provenant du transport des voyageurs sur quelques lignes de chemin de fer avec fort mouvement touristique.*
  32. Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — *Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers.*
- L. Arbeitsmarkt — *Marché du travail.*
33. Schweizerischer Arbeitsmarkt — *Marché suisse du travail.*
- M. Goldbewegung — *Mouvement d'or.*
34. Goldverkehr der Schweiz nach Ländern — *Mouvement d'or de la Suisse par pays.*
  35. Goldverkehr der Schweiz nach Monaten — *Mouvement d'or de la Suisse par mois.*
- N. Aussenhandel — *Commerce extérieur.*
36. Aussenhandel der Schweiz (Jahres- und Monatsübersichten) — *Commerce extérieur de la Suisse (chiffres annuels et mensuels).*
  37. Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern — *Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants.*
  38. Ausfuhr wichtiger Waren — *Exportation de produits importants.*
  39. Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants.*
- O. Preise — *Index des prix.*
40. Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — *Index officiel suisse des prix de gros.*
  41. Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — *Index officiel suisse du coût de la vie.*
  42. Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — *Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger.*
  43. Preise für Edelmetalle in London — *Prix des métaux précieux à Londres.*
- P. Bilanz der Kantonalbanken — *Bilan des Banques cantonales.*
44. Monatsbilanz der schweizerischen Kantonalbanken — *Bilan mensuel des banques cantonales suisses.*
- Q. Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — *Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission.*
- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 45. Schweiz — <i>Suisse.</i>    | Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie.</i> |
| Frankreich — <i>France.</i>     | Ungarn — <i>Hongrie.</i>                   |
| Belgien — <i>Belgique.</i>      | Holland — <i>Pays-Bas.</i>                 |
| Italien — <i>Italie.</i>        | Schweden — <i>Suède.</i>                   |
| England — <i>Angleterre.</i>    | Spanien — <i>Espagne.</i>                  |
| Deutschland — <i>Allemagne.</i> | Vereinigte Staaten — <i>Etats-Unis.</i>    |
| Oesterreich — <i>Autriche.</i>  |  |
- R. Quellennachweis — *Indication des sources.*

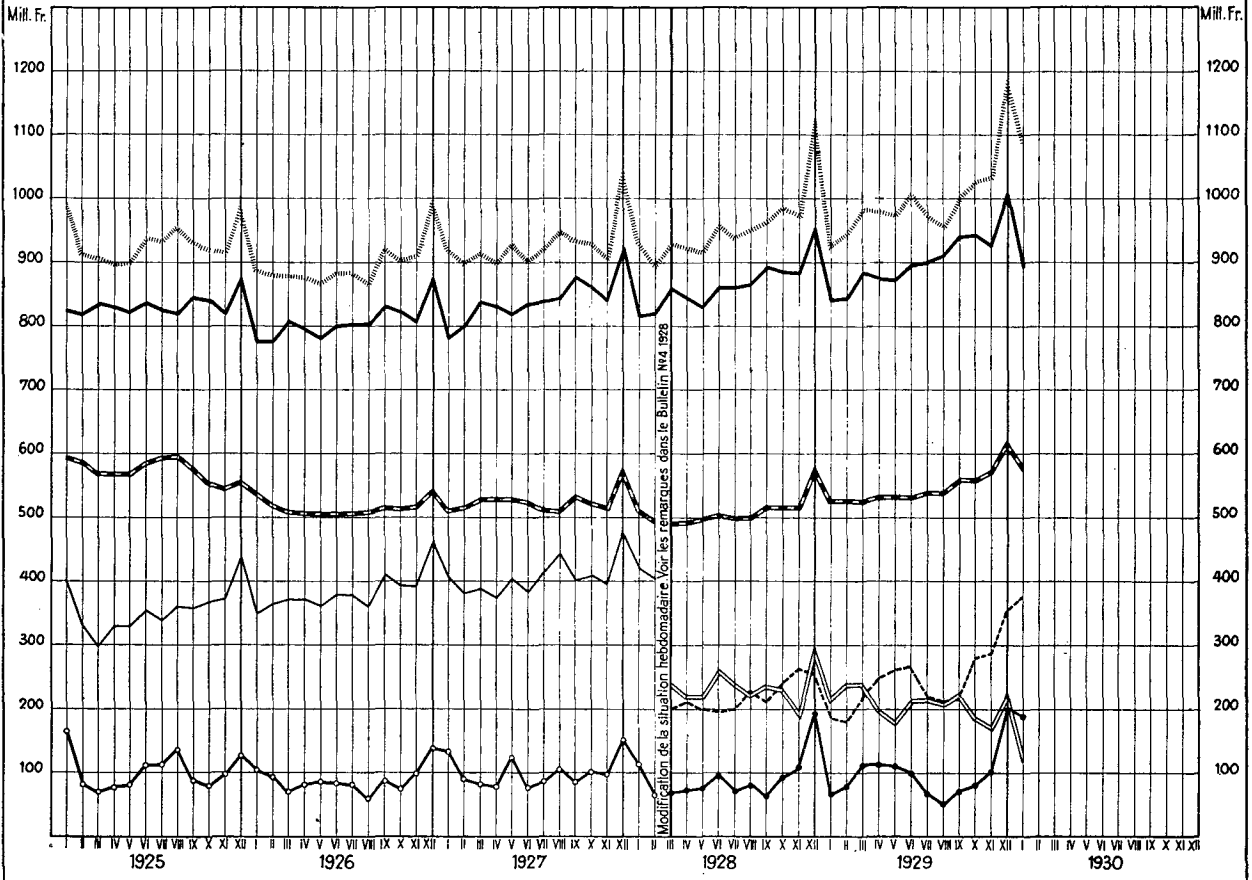
# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

I

## SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

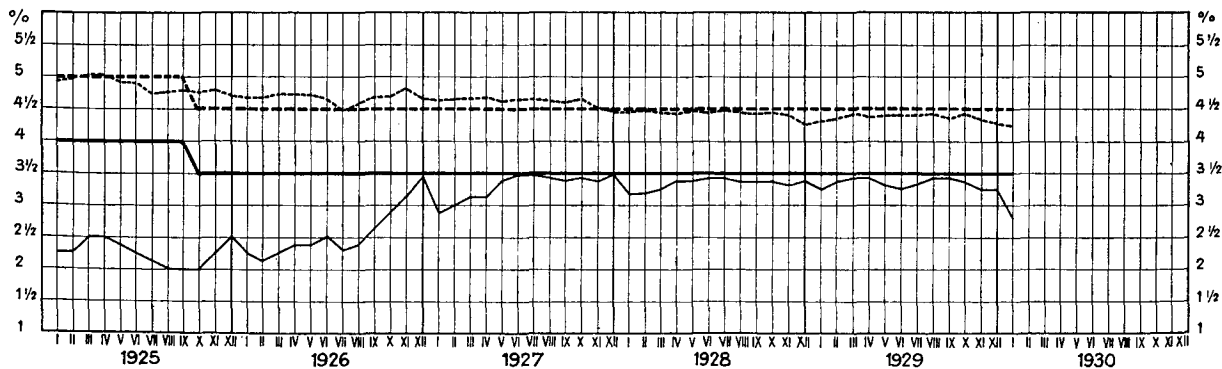
- |  |   |
|--|---|
| <p>a) — Notenumlauf — Billets en circulation</p> <p>b) — Metallbestand — Encaisse métallique</p> <p>c) — Portefeuille, Sichtguthaben im Ausland, Lombardvorschüsse —<br/>Portefeuille, Avoir à vue à l'étranger, Avances sur nantissement</p> <p>d) - - - - - Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger</p> | <p>e) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la<br/>Suisse et avances sur nantissement</p> <p>f) — Giro- und Depotrechnungen — Comptes de virements et de dépôts</p> <p>g) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue</p> <p>h) — Gesamte Notendeckung (vor dem 31. III. 1928: b und c; nachher b, d und e) —<br/>Couverture totale des billets en circulation (avant le 31. III. 1928: b et c;<br/>puis b, d et e)</p> |
|--|---|



II

### Zinssätze, am Monatsende      Taux d'intérêts, en fin de mois

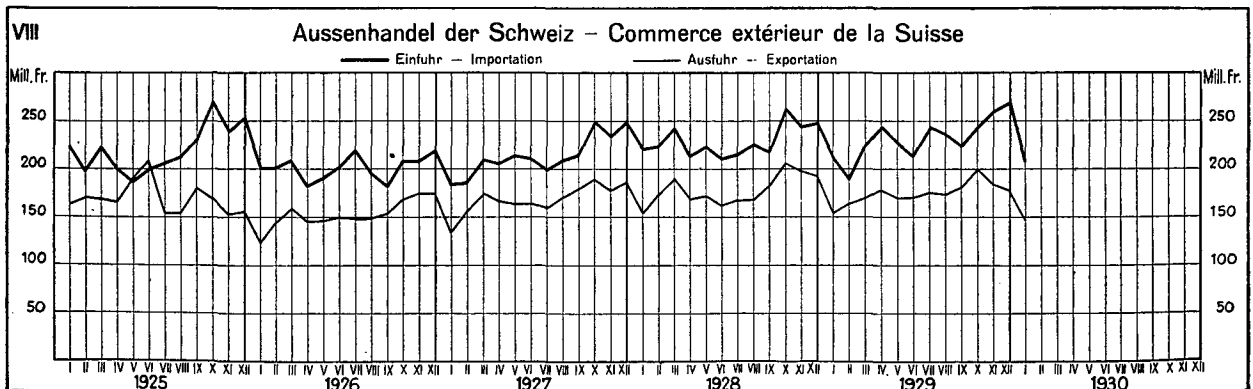
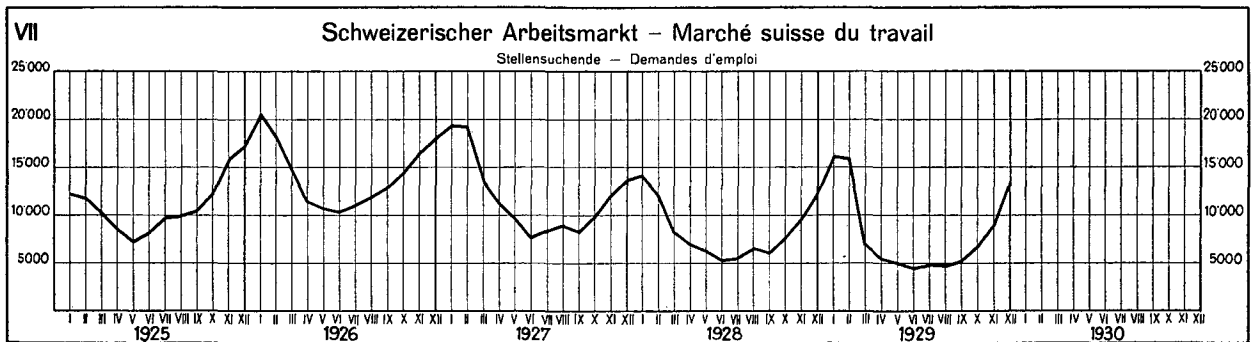
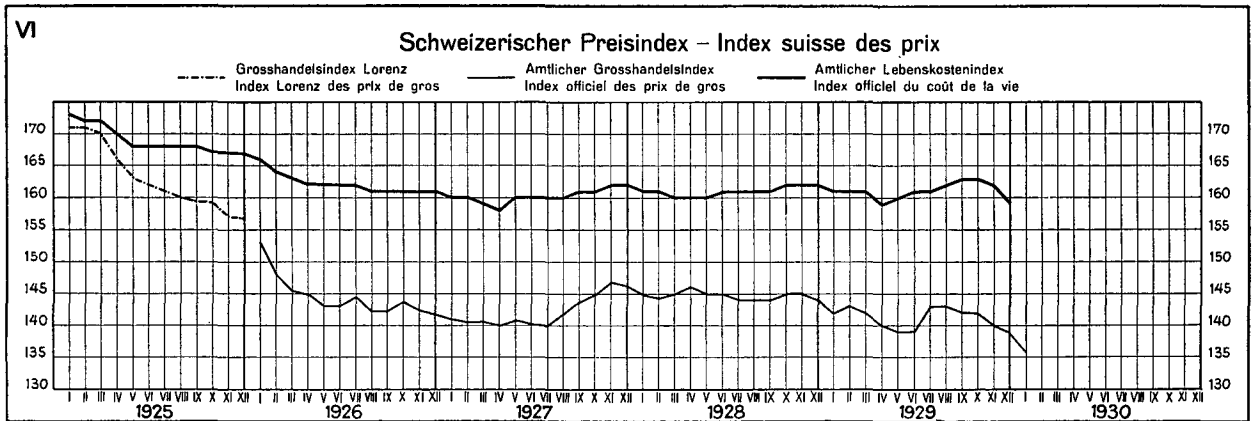
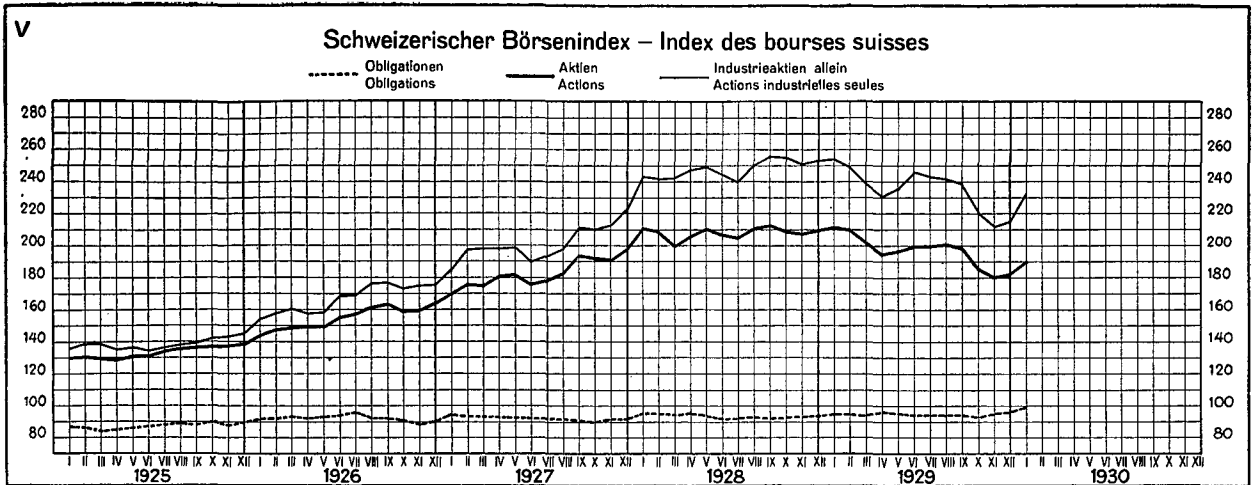
- |  |   |
|--|---|
| <p>— Offizieller Diskontosatz — Taux officiel d'escompte</p> <p>- - - - - Offizieller Lombardzinsfuß — Taux officiel des avances sur nantissement</p> <p>— Privatsatz — Taux hors banque</p> | <p>- - - - - Rentabilität der 3 1/2% Obligationen S. B. B., A-K — Rendement des<br/>obligations C. F. F., 3 1/2%, A-K</p> |
|--|---|



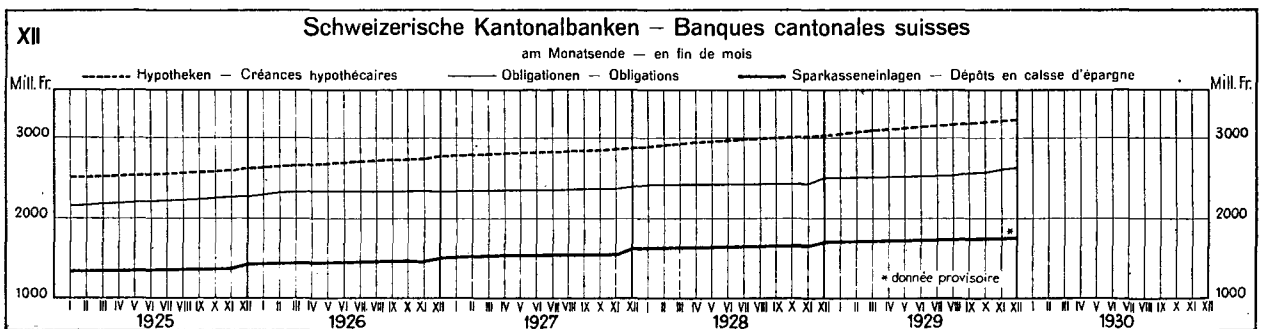
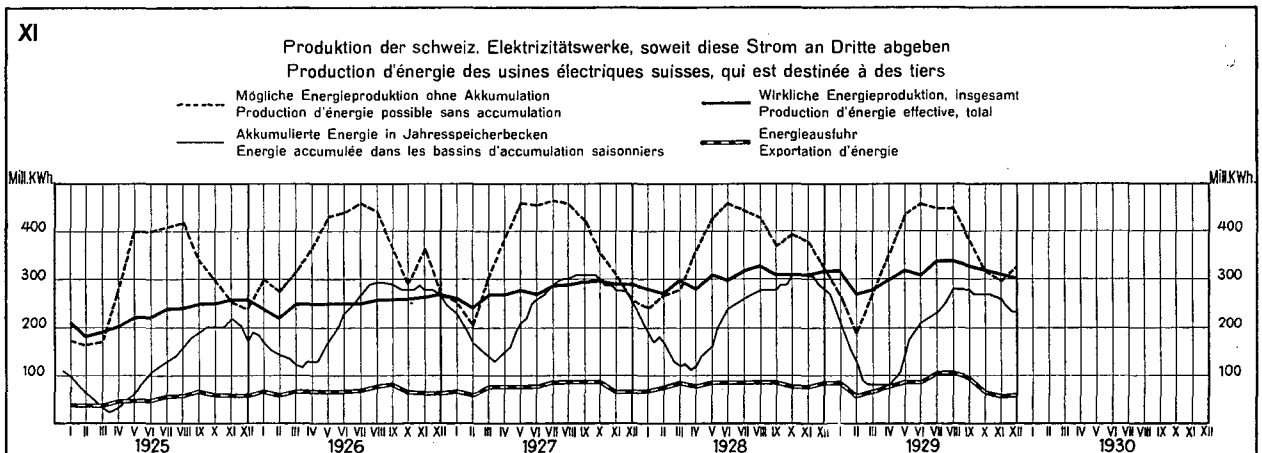
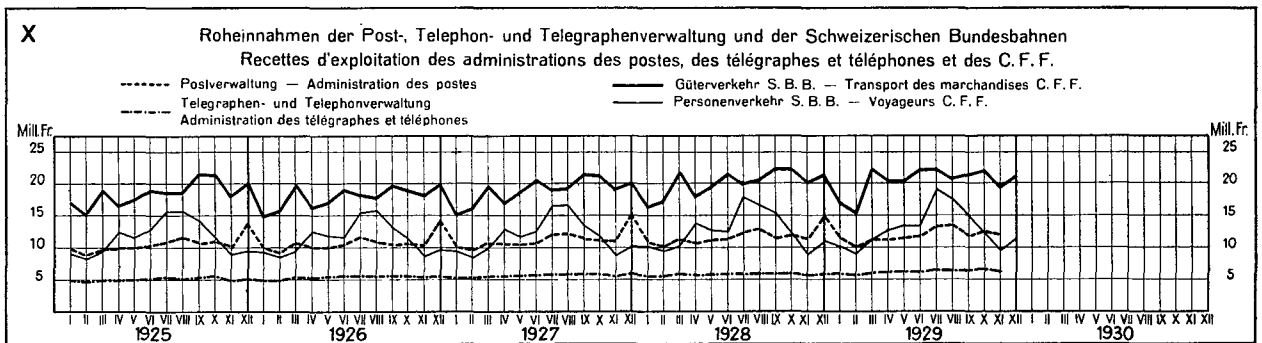
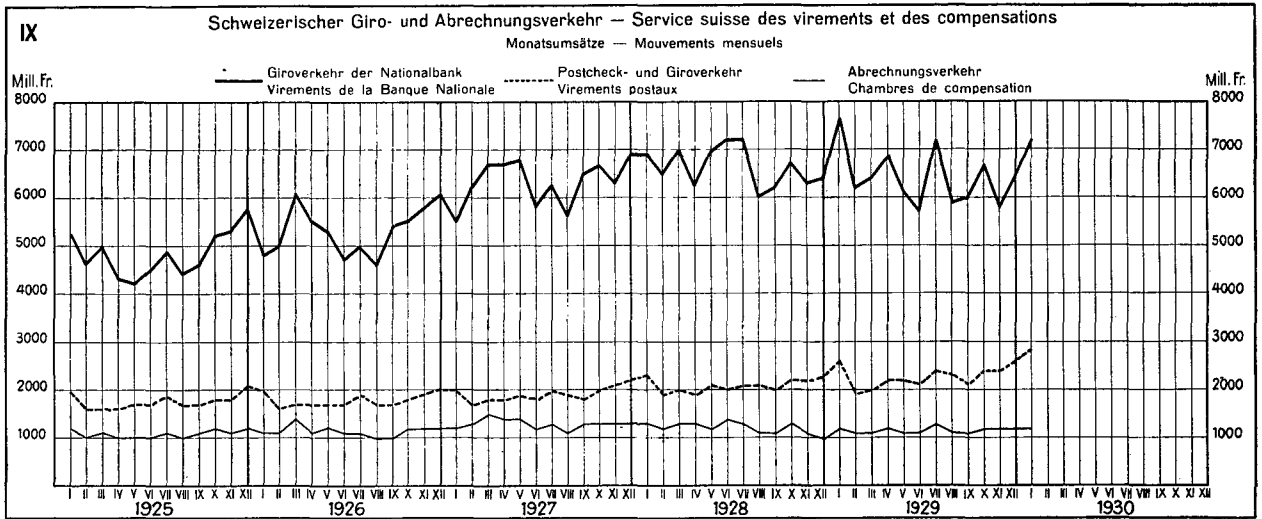


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse**

1	1929		1930			
	31 Janvier	31 Déc.	7 Janvier	15 Janvier	23 Janvier	31 Janvier
	In Millionen Franken — En millions de francs					
	2	3	4	5	6	7
<b>Aktiva — Actif</b>						
Metallbestand — <i>Encaisse métallique</i> . . . . .	527.5	618.5	618.2	603.7	605.2	584.3
Gold — <i>Or</i> . . . . .	482.0	595.0	595.0	580.5	580.6	559.9
Silber <sup>1)</sup> — <i>Argent</i> <sup>1)</sup> . . . . .	45.5	23.5	23.2	23.2	24.6	24.4
Golddevisen — <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i> . . . . .	184.7	353.0	355.8	362.4	358.7	378.1
Inlandportefeuille — <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i> . . . . .	154.9	149.4	129.6	107.2	98.8	93.3
Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i> . . . . .	63.1	75.1	69.7	51.9	44.0	42.2
Wertschriften — <i>Titres</i> . . . . .	4.5	6.6	6.6	2.2	2.2	2.2
Korrespondenten <sup>2)</sup> — <i>Correspondants</i> <sup>2)</sup> . . . . .	32.9	46.9	28.7	41.2	22.5	29.6
Sonstige Aktiven — <i>Autres postes de l'actif</i> . . . . .	13.1	24.0	22.7	15.0	13.1	16.4
<b>Total</b>	<b>980.7</b>	<b>1 273.5</b>	<b>1 231.3</b>	<b>1 183.6</b>	<b>1 144.5</b>	<b>1 146.1</b>
<b>Passiva — Passif</b>						
Eigene Gelder — <i>Fonds propres</i> . . . . .	33.4	34.0	34.0	34.0	34.0	34.0
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> . . . . .	839.9	999.2	912.3	851.3	830.3	889.9
Täglich fällige Verbindlichkeiten — <i>Autres engagements à vue</i> . . . . .	66.6	200.4	245.5	264.8	247.3	188.5
Sonstige Passiven — <i>Autres postes du passif</i> . . . . .	40.8	39.9	39.5	33.5	32.9	33.7
<b>Total</b>	<b>980.7</b>	<b>1 273.5</b>	<b>1 231.3</b>	<b>1 183.6</b>	<b>1 144.5</b>	<b>1 146.1</b>

<sup>1)</sup> Gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis. — *Selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis.*  
<sup>2)</sup> Soweit nicht unter Golddevisen. — *En tant qu'ils ne figurent pas dans le poste Disponibilités „or“ à l'étranger.*

**Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois**

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1925	1926	1927	1928	1929	1930
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Gold — <i>Or</i>						Silber <sup>1)</sup> — <i>Argent</i> <sup>1)</sup>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	505.7	447.3	437.3	451.2	482.0	559.9	89.5	91.9	76.3	62.3	45.5	24.4
Février . . . . .	498.0	427.1	446.3	432.6	481.6		89.9	92.3	75.3	62.5	45.2	
Mars . . . . .	481.3	417.6	458.2	432.2	481.3		89.6	92.0	72.2	60.3	44.5	
Avril . . . . .	480.2	418.9	459.3	435.3	492.6		89.5	89.1	70.6	58.4	41.6	
Mai . . . . .	482.0	418.9	459.2	439.9	496.1		89.2	88.3	71.0	60.6	39.7	
Juin . . . . .	498.3	419.4	455.1	447.1	496.1		89.3	88.3	69.6	59.4	36.9	
Juillet . . . . .	508.0	420.0	444.3	447.9	507.2		89.2	88.1	67.7	54.5	34.4	
August . . . . .	510.5	424.5	443.5	449.4	506.3		88.6	85.9	67.0	53.6	33.2	
Septembre . . . . .	490.6	437.1	471.4	467.9	532.6		88.4	80.2	64.6	50.7	31.1	
Octobre . . . . .	465.5	442.4	461.5	469.7	533.7		88.5	72.2	62.9	47.3	27.5	
Novembre . . . . .	455.3	443.1	450.9	469.1	545.9		90.9	75.3	64.6	48.0	27.9	
Décembre . . . . .	467.1	471.7	517.0	533.0	595.0		89.3	72.3	62.9	45.3	23.5	

<sup>1)</sup> Gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis. — *Selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis.*

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois Fortsetzung - Suite

2

Monatsende Fin de mois	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1925	1926	1927	1928	1929	1930
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Metallbestand — Encaisse métallique						Golddevisen <sup>1)</sup> - Disponibilités „sur“ à l'étranger <sup>1)</sup>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	595.2	539.2	513.6	513.5	527.5	584.8	46.8	18.4	24.1	62.7	184.7	378.1
Février . . . . .	587.9	519.9	522.1	495.1	526.8		18.1	48.9	26.5	24.2	180.7	
Mars . . . . .	570.9	509.6	530.4	492.5	525.8		15.8	32.9	40.6	199.8	217.6	
Avril . . . . .	569.7	507.4	529.9	493.7	534.2		16.8	18.7	25.0	210.9	246.9	
Mai . . . . .	571.2	507.7	530.2	500.5	535.8		19.7	15.0	44.7	199.0	260.7	
Juin . . . . .	587.6	507.7	524.7	506.5	533.0		41.5	14.8	54.9	195.0	265.8	
Juillet . . . . .	597.2	508.1	512.0	502.4	541.6		17.8	14.6	47.9	199.1	216.9	
Août . . . . .	599.1	510.4	510.5	503.0	540.0		27.1	24.1	47.4	226.7	210.1	
Septembre . . . . .	579.0	517.8	536.0	518.6	563.7		24.4	18.6	26.0	211.4	215.7	
Octobre . . . . .	554.0	514.6	524.4	517.5	561.2		30.4	21.8	46.5	238.2	280.6	
November . . . . .	546.7	518.9	515.5	517.1	573.8		25.9	17.0	51.9	262.4	287.6	
Décembre . . . . .	556.4	544.8	579.9	578.8	618.5		25.8	35.4	28.8	254.4	353.0	
	Inlandportefeuille <sup>2)</sup> - Portefeuille effets sur la Suisse <sup>2)</sup>						Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement					
Janvier . . . . .	304.1	285.6	339.9	304.9	154.9	93.8	51.7	43.7	43.9	52.8	63.1	42.2
Février . . . . .	254.6	268.9	309.1	315.1	169.6		54.1	45.4	44.4	62.7	71.8	
Mars . . . . .	229.2	290.6	301.6	174.9	168.8		52.4	48.8	45.7	66.7	73.6	
Avril . . . . .	260.7	301.8	301.1	153.2	137.1		52.1	50.0	48.0	67.8	64.1	
Mai . . . . .	256.5	300.5	311.0	148.7	120.8		52.8	45.7	48.1	71.5	60.7	
Juin . . . . .	263.8	316.8	275.0	181.0	145.5		49.0	48.1	53.0	81.4	69.8	
Juillet . . . . .	276.8	321.1	317.5	174.5	152.8		44.6	42.2	48.5	65.8	65.1	
Août . . . . .	290.8	297.1	344.2	163.4	148.0		41.7	39.6	49.9	60.2	61.8	
Septembre . . . . .	289.9	345.1	320.5	168.8	154.6		42.4	45.6	53.1	69.8	71.2	
Octobre . . . . .	292.7	327.4	308.4	166.2	127.0		44.7	42.9	53.6	67.7	61.8	
November . . . . .	300.6	327.6	291.9	138.8	113.7		45.9	48.0	50.8	58.1	60.5	
Décembre . . . . .	338.7	364.6	370.7	217.8	149.4		72.1	60.2	78.1	82.7	75.1	
	Korrespondenten — Correspondants						Täglich fallige Verbindlichkeiten <sup>3)</sup> Autres engagements à vue <sup>3)</sup>					
Janvier . . . . .	23.2	21.2	21.1	27.2	32.9	29.6	163.7	103.2	132.1	113.7	66.8	188.5
Février . . . . .	14.1	15.7	13.5	16.9	26.1		80.8	93.5	89.4	65.8	76.8	
Mars . . . . .	20.2	20.2	23.8	27.8	47.8		70.5	69.5	81.0	67.7	110.8	
Avril . . . . .	33.1	22.6	30.0	25.5	52.0		76.2	80.2	78.2	72.0	111.9	
Mai . . . . .	28.0	22.5	29.9	28.9	51.5		79.8	85.2	123.9	75.7	110.8	
Juin . . . . .	28.1	21.7	29.6	29.4	30.9		111.4	83.8	76.4	94.6	100.8	
Juillet . . . . .	27.1	25.2	24.8	35.9	38.7		111.8	80.7	84.9	73.5	67.1	
Août . . . . .	21.4	19.8	22.1	38.5	51.0		134.5	59.2	104.2	81.0	50.7	
Septembre . . . . .	21.1	21.8	20.5	31.2	57.6		86.8	86.0	84.8	63.7	70.8	
Octobre . . . . .	23.8	21.8	26.8	30.8	44.8		77.8	73.9	101.2	92.5	80.8	
November . . . . .	24.1	21.7	23.8	49.8	41.7		96.1	97.5	96.5	109.8	101.7	
Décembre . . . . .	34.7	34.4	35.6	44.8	46.9		126.6	138.5	153.4	195.5	200.4	
	Notenumlauf — Billets en circulation						Deckung des Notenumlaufs durch Metall in % Couverture métallique en % des billets en circulation					
Janvier . . . . .	825.0	776.8	781.5	814.1	839.9	889.9	72.18	69.45	65.71	63.06	62.80	65.65
Février . . . . .	819.8	775.8	799.9	819.8	842.9		71.75	67.05	65.27	60.42	62.49	
Mars . . . . .	835.6	808.0	838.2	858.7	885.8		68.81	63.06	63.28	57.85	59.85	
Avril . . . . .	829.9	797.2	831.0	844.9	875.8		68.68	63.64	63.76	58.44	61.02	
Mai . . . . .	822.0	780.8	814.5	831.4	871.6		69.49	65.02	65.09	60.19	61.47	
Juin . . . . .	834.0	800.4	835.2	860.2	897.5		70.45	63.48	62.82	58.88	59.88	
Juillet . . . . .	824.4	803.4	839.2	859.5	900.1		72.48	63.24	61.01	58.44	60.17	
Août . . . . .	819.1	802.8	843.2	864.8	911.0		73.14	63.57	60.54	58.20	59.27	
Septembre . . . . .	844.5	834.0	877.2	891.5	943.5		68.55	62.08	61.10	58.16	59.74	
Octobre . . . . .	841.5	824.8	860.8	885.2	943.6		65.88	62.42	60.92	58.46	59.47	
November . . . . .	819.0	807.8	840.8	878.2	927.7		66.74	64.28	61.81	58.87	61.85	
Décembre . . . . .	875.8	874.0	917.4	952.6	999.2		63.88	62.81	63.20	60.75	61.90	

Bis 23. März 1928 (kursivgedruckte Zahlen) — Jusqu'au 23 mars 1928 (chiffres en italique) :

<sup>1)</sup> Sichtguthaben im Ausland. — Avoir à vue à l'étranger.

<sup>2)</sup> Gesamtportefeuille — Total du portefeuille.

<sup>3)</sup> Giro- und Depotrechnungen — Comptes de virements et de dépôts.



Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)*

3

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Wien Vienne für — pour S 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New-York für — pour \$ 1.—	Madrid für — pour Pes. 100.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—
Parität Parité	20.305 <sup>1)</sup>	25. 22155	123. 457	27. 277	72.062	72. 926	208. 32	5. 18262	100. —	138. 889
Januar 1930 <i>Janvier</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.										
2.	20. 28	25. 127 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	122. 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26. 95	72. 03 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 72 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 14 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	68. 25	138. 55
3.	20. 28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 14	123. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26. 96 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 03 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 50	207. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	68. 50	138. 65
4.	20. 27 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	25. 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	122. 99	26. 96 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 01 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	72. 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 90	5. 15 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	68. 25	138. 55
5.										
6.	20. 27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	25. 13	122. 99	26. 96 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 01 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	72. 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	68. 10	138. 50
7.	20. 26 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	25. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	122. 99	26. 96 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	71. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 85	5. 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	67. 75	138. 45
8.	20. 27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	25. 12	123. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	26. 97	71. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 15 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	66. 75	138. 40
9.	20. 28	25. 13	123. 25	26. 98 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	71. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 58 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	207. 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 16	63. —	138. 45
10.	20. 28	25. 13	123. 27	26. 99	71. 93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 58 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	207. 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 16	64. 50	138. 45
11.	20. 28 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	25. 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	123. 24	27. —	71. 93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 60	207. 80	5. 16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	68. —	138. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
12.										
13.	20. 29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 15	123. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	71. 95	72. 65	207. 85	5. 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	67. 25	138. 55
14.	20. 29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 15	123. 33	27. 03 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	71. 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 66 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	207. 80	5. 16 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	69. —	138. 60
15.	20. 29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25. 14 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	123. 39	27. 04 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	71. 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 66 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	207. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 16 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	67. 75	138. 60
16.	20. 30 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	25. 16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	123. 45	27. 05 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	71. 98	72. 67	207. 72 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 16 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	68. 25	138. 65
17.	20. 32 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	25. 18 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	123. 55	27. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	72. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 72	207. 85	5. 17 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	68. 25	138. 82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
18.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	123. 62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27. 08 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	72. 04	72. 78	207. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 17 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	68. —	138. 90
19.										
20.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 19	123. 68	27. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 05	72. 78	207. 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	68. —	138. 90
21.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 19	123. 65	27. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 05	72. 78	207. 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	66. 25	138. 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
22.	20. 32	25. 18	123. 56 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	27. 08	72. 02	72. 75	207. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 17 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	66. 50	138. 80
23.	20. 32	25. 17 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	123. 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27. 08	72. 03 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 78	207. 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 17 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	66. 50	138. 85
24.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 18 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	123. 67 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27. 08 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 95	5. 17 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	66. 50	138. 90
25.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 18 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	123. 67 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27. 08 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 83 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	207. 95	5. 17 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	67. 75	138. 90
26.										
27.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	123. 66 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	27. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 95	5. 17 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	67. 50	138. 90
28.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	123. 67 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 83 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	207. 95	5. 17 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	66. 50	138. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
29.	20. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	123. 68	27. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 83 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	207. 95	5. 17 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	66. 25	138. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
30.	20. 34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	25. 20 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	123. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 91 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	208. 05	5. 18 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	67. 25	139. 05
31.	20. 33 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	25. 20 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	123. 76	27. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 14	72. 91 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	208. —	5. 18 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	68. 25	139. 05
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>										
1928										
I.	20. 40	25. 30	123. 65	27. 44	72. 38	73. 14	209. 30	5. 189	88. 74	139. 47
1929										
I.	20. 31	25. 207	123. 54	27. 20	72. 22	73. 06	208. 47	5. 197	84. 76	138. 97
II.	20. 31	25. 230	123. 39	27. 21	72. 25	73. 04	208. 25	5. 199	80. 91	138. 97
III.	20. 305	25. 230	123. 34	27. 22	72. 18	73. 05	208. 24	5. 199	78. 26	138. 85
IV.	20. 30	25. 214	123. 16	27. 20	72. 15	72. 95	208. 52	5. 195	76. 56	138. 72
V.	20. 29	25. 190	123. 38	27. 19	72. 10	72. 92	208. 73	5. 193	73. 80	138. 73
VI.	20. 32	25. 197	123. 89	27. 19	72. 16	73. —	208. 68	5. 197	73. 34	139. 04
VII.	20. 36	25. 218	123. 86	27. 19	72. 23	73. 15	208. 65	5. 198	75. 28	139. 30
VIII.	20. 34	25. 202	123. 77	27. 18	72. 25	73. 19	208. 22	5. 198	76. 19	139. 21
IX.	20. 31	25. 164	123. 57	27. 15	72. 13	73. 09	208. 06	5. 191	76. 55	138. 99
X.	20. 32	25. 175	123. 42	27. 07	72. 18	72. 65	208. 06	5. 170	74. 95	138. 75
XI.	20. 30	25. 150	123. 34	26. 99	72. 12	72. 50	208. 06	5. 156	71. 96	138. 54
XII.	20. 26	25. 108	123. 15	26. 92	72. —	72. 40	207. 56	5. 144	70. 80	138. 67
1930										
I.	20. 31	25. 162	123. 41	27. 04	72. 02	72. 70	207. 89	5. 168	67. 26	138. 72

1) Seit 25. Juni 1928 — *Depuis le 25 juin 1928.*

Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New-York errechnet.

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* (Fortsetzung - Suite)

3

	Kopenhagen <i>Copenhague</i> für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—	Prag <i>Prague</i> für — pour Kc 100.—	Warschau <i>Varsovie</i> für — pour zl. 100.—	Budapest für — pour Pengö 100.—	Belgrad <i>Belgrade</i> für — pour din. 100.—	Bukarest <i>Bucarest</i> für — pour Lei 100.—	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires für — pour P. Peso 100.—	Yokohama für — pour Yen 100.—
Parität <i>Parité</i>	138. 889	138. 889	15. 3553 <sup>1)</sup>	58. 139	90. 643	100. —	3. 10 <sup>2)</sup>	5. 18262	220. —	258. 332
Januar 1930 <i>Janvier</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.										
2.	138. 01 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	138. —	15. 23	57. 78 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	90. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5. 08 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	211. 50	252. 25
3.	138. 03 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	138. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	57. 80	90. 15	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5. 09	210. —	252. 75
4.	138. 05	138. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 25	57. 80	90. 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 09	209. —	252. 75
5.										
6.	138. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. —	15. 25	57. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 09 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	209. 50	252. 75
7.	138. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	137. 95	15. 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	57. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 09 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	209. —	253. —
8.	138. —	137. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	57. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 15	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 09 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	208. 50	253. —
9.	138. —	137. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	57. 85	90. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 10	206. —	253. —
10.	138. —	137. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	57. 85	90. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	206. —	253. —
11.	138. —	137. 93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	15. 26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	57. 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 30	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5. 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	206. —	253. —
12.										
13.	138. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 05	15. 27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	57. 90	90. 34	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	207. 50	253. 25
14.	138. 10	138. 05	15. 28	57. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 36 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07	5. 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	207. 50	253. 75
15.	138. 15	138. 10	15. 28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	57. 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 35	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5. 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	207. 50	253. 75
16.	138. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 10	15. 28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	57. 95	90. 37	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5. 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	207. 50	253. 75
17.	138. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	58. —	90. 42	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5. 10	205. —	253. 50
18.	138. 40	138. 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 30 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	58. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	205. —	253. 50
19.										
20.	138. 40	138. 30	15. 30 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	58. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	204. 75	253. 50
21.	138. 45	138. 30	15. 30 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	58. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	204. 75	253. 80
22.	138. 40	138. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 30	58. 01 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	90. 45	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	206. 50	253. 75
23.	138. 40	138. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58. 01 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	90. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. —	254. —
24.	138. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 25	15. 31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	58. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 48	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	207. —	253. 50
25.	138. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 25	15. 31	58. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 50	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. —	253. 85
26.										
27.	138. 40	138. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 31	58. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 50	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5. 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	207. 50	253. 85
28.	138. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 25	15. 31	58. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90. 48	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 50	254. —
29.	138. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	58. 03 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	90. 48	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207. 50	254. —
30.	138. 55	138. 40	15. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58. 10	90. 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5. 12	207. 50	254. —
31.	138. 55	138. 40	15. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58. 05	90. 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3. 07 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5. 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	205. —	254. —
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>										
1928										
I.	138. 97	137. 96	15. 37	58. 05	90. 67	9. 14	3. 19	5. 189	221. 60	243. 16
1929										
I.	138. 60	138. 53	15. 38	58. 24	90. 59	9. 13	3. 12	5. 184	218. 88	236. 69
II.	138. 65	138. 62	15. 39	58. 28	90. 62	9. 13	3. 11	5. 183	219. 07	235. 19
III.	138. 55	138. 56	15. 39	58. 28	90. 58	9. 13	3. 09	5. 168	218. 65	231. 44
IV.	138. 43	138. 47	15. 37	58. 22	90. 48	9. 13	3. 08	5. 154	218. 17	231. 69
V.	138. 35	138. 40	15. 37	58. 20	90. 47	9. 13	3. 08	5. 156	218. 10	231. 78
VI.	138. 39	138. 43	15. 38	58. 23	90. 55	9. 13	3. 08	5. 152	217. 71	228. 04
VII.	138. 47	138. 51	15. 38	58. 27	90. 59	9. 13	3. 08	5. 168	217. 95	235. 74
VIII.	138. 37	138. 42	15. 38	58. 25	90. 65	9. 13	3. 08	5. 170	217. 81	242. 36
IX.	138. 15	138. 15	15. 36	58. 18	90. 53	9. 13	3. 08	5. 149	217. 45	244. 68
X.	138. 21	138. 23	15. 30	57. 94	90. 23	9. 13	3. 08	5. 110	215. 92	246. 87
XI.	138. 13	138. 13	15. 28	57. 79	90. 15	9. 13	3. 08	5. 069	212. 63	250. 66
XII.	138. 00	137. 92	15. 26	57. 72	90. 08	9. 13	3. 07	5. 088	210. 33	251. 41
1930										
I.	138. 24	138. 14	15. 28	57. 94	90. 36	9. 13	3. 07	5. 105	207. 21	253. 43

<sup>1)</sup> Seit 27. November 1929. — *Depuis le 27 novembre 1929.*

<sup>2)</sup> Seit 7. Februar 1929. — *Depuis le 7 février 1929.*

*Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.*

Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität. Wert des Schweizerfrankens

*Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité. Valeur du franc suisse*

Abweichungen in ‰ von der Parität <i>Ecarts en ‰ de la parité</i>										Der Schweizerfranken in ‰ <i>Le franc suisse en ‰</i>	
	New-York	London <i>Londres</i>	Berlin	Paris	Mailand <i>Milan</i>	Amster- dam	Stock- holm	Brüssel <i>Bruxelles</i>	Wien <i>Vienne</i>	der 9 Valuten Kol. 2-10 <i>des 9 changes</i> <i>col. 2-10</i>	des Dollars <i>du dollar</i>
Januar 1930 <i>Janvier</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.											
2.	— 6.5	— 3.7	— 3.9	— 1.2	— 12.0	— 2.9	— 2.4	— 0.3	— 6.2	100.43	100.65
3.	— 5.3	— 3.2	— 3.5	— 0.9	— 11.4	— 2.6	— 1.7	— 0.3	— 5.8	100.39	100.53
4.	— 5.4	— 3.5	— 3.8	— 1.4	— 11.3	— 2.0	— 2.4	— 0.7	— 4.8	100.39	100.54
5.											
6.	— 5.6	— 3.6	— 3.8	— 1.6	— 11.4	— 2.1	— 2.8	— 0.7	— 5.5	100.41	100.56
7.	— 5.6	— 4.2	— 3.8	— 1.8	— 11.4	— 2.3	— 3.2	— 1.9	— 5.5	100.44	100.56
8.	— 5.0	— 4.0	— 3.2	— 1.6	— 11.3	— 2.1	— 3.5	— 1.9	— 5.5	100.42	100.50
9.	— 4.4	— 3.6	— 1.7	— 1.2	— 10.6	— 2.1	— 3.2	— 1.9	— 4.6	100.37	100.44
10.	— 4.4	— 3.6	— 1.5	— 1.2	— 10.5	— 2.1	— 3.2	— 1.7	— 4.6	100.37	100.44
11.	— 4.1	— 3.5	— 1.8	— 1.2	— 10.2	— 2.5	— 3.0	— 1.7	— 4.5	100.36	100.41
12.											
13.	— 3.4	— 2.8	— 1.9	— 0.4	— 9.2	— 2.3	— 2.4	— 1.6	— 3.8	100.31	100.34
14.	— 3.0	— 2.8	— 1.0	— 0.4	— 8.9	— 2.5	— 2.1	— 1.2	— 3.6	100.28	100.30
15.	— 3.2	— 2.9	— 0.5	— 0.5	— 8.5	— 2.6	— 2.1	— 1.2	— 3.6	100.28	100.32
16.	— 2.8	— 2.4	— 0.1	— 0.1	— 8.1	— 2.9	— 1.7	— 1.1	— 3.5	100.25	100.28
17.	— 1.8	— 1.5	+ 0.8	+ 0.9	— 7.9	— 2.3	— 0.5	— 0.5	— 2.8	100.17	100.18
18.	— 1.6	— 1.3	+ 1.4	+ 1.1	— 7.1	— 1.9	+ 0.1	— 0.3	— 2.0	100.13	100.16
19.											
20.	— 1.5	— 1.3	+ 1.8	+ 1.1	— 7.0	— 1.7	+ 0.1	— 0.2	— 2.0	100.12	100.15
21.	— 1.5	— 1.3	+ 1.6	+ 1.1	— 7.0	— 1.7	— 0.1	— 0.2	— 2.0	100.12	100.15
22.	— 1.8	— 1.6	+ 0.9	+ 0.7	— 7.2	— 1.9	— 0.6	— 0.6	— 2.4	100.16	100.18
23.	— 1.6	— 1.7	+ 1.0	+ 0.7	— 7.2	— 1.7	— 0.3	— 0.4	— 2.0	100.15	100.16
24.	— 1.1	— 1.3	+ 1.8	+ 1.1	— 6.9	— 1.8	+ 0.1	+ 0.3	— 1.4	100.10	100.11
25.	— 1.3	— 1.4	+ 1.8	+ 1.1	— 6.9	— 1.8	+ 0.1	+ 0.3	— 1.2	100.10	100.13
26.											
27.	— 1.3	— 1.5	+ 1.7	+ 1.1	— 7.0	— 1.8	+ 0.1	+ 0.3	— 1.4	100.11	100.13
28.	— 1.2	— 1.5	+ 1.8	+ 1.1	— 7.0	— 1.8	+ 0.3	+ 0.3	— 1.2	100.10	100.12
29.	— 1.1	— 1.5	+ 1.8	+ 1.1	— 7.0	— 1.8	+ 0.3	+ 0.3	— 1.2	100.10	100.11
30.	— 0.4	— 0.6	+ 2.6	+ 1.8	— 6.3	— 1.3	+ 1.2	+ 0.9	— 0.2	100.02	100.04
31.	— 0.4	— 0.5	+ 2.5	+ 1.3	— 6.3	— 1.5	+ 1.2	+ 1.1	— 0.2	100.03	100.04
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>											
1928											
I.	+ 1.2	— 3.2	+ 1.6	— 796.0	+ 6.0	+ 4.7	+ 4.2	+ 4.4	+ 2.9	99.65 <sup>1)</sup>	99.88
1929											
I.	+ 2.8	— 0.6	+ 0.7	+ 0.4	— 2.9	+ 0.7	+ 0.6	+ 2.2	+ 1.8	99.94	99.72
II.	+ 3.2	+ 0.3	— 0.5	+ 0.1	— 2.3	— 0.3	+ 0.6	+ 2.6	+ 1.6	99.94	99.68
III.	+ 3.1	+ 0.3	— 1.0	pari	— 2.1	— 0.4	— 0.3	+ 1.6	+ 1.7	99.97	99.69
IV.	+ 2.4	— 0.3	— 2.4	— 0.3	— 2.9	+ 1.0	— 1.2	+ 1.2	+ 0.3	100.03	99.76
V.	+ 1.9	— 1.3	— 0.7	— 0.6	— 3.3	+ 2.0	— 1.1	+ 0.5	— 0.1	100.03	99.81
VI.	+ 2.8	— 1.0	+ 3.5	+ 0.7	— 3.3	+ 1.7	+ 1.1	+ 1.4	+ 1.0	99.91	99.72
VII.	+ 3.0	— 0.1	+ 3.2	+ 2.5	— 3.2	+ 1.6	+ 3.0	+ 2.3	+ 3.1	99.83	99.70
VIII.	+ 2.9	— 0.8	+ 2.6	+ 1.9	— 3.6	— 0.5	+ 2.3	+ 2.6	+ 3.6	99.90	99.71
IX.	+ 1.5	— 2.3	+ 1.0	+ 0.4	— 4.7	— 1.2	+ 0.7	+ 1.0	+ 1.3	100.03	99.85
X.	— 2.5	— 1.8	— 0.3	+ 0.7	— 7.6	— 1.2	— 1.0	+ 1.6	— 3.8	100.18	100.25
XI.	— 5.1	— 2.8	— 1.0	— 0.01	— 10.4	— 1.2	— 2.5	+ 0.8	— 5.9	100.33	100.51
XII.	— 7.6	— 4.5	— 2.5	— 2.2	— 12.9	— 3.6	— 1.5	— 0.8	— 7.3	100.48	100.76
1930											
I.	— 2.9	— 2.3	— 0.4	+ 0.02	— 8.7	— 2.1	— 1.2	— 0.6	— 3.1	100.24	100.29

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Devisenkurse der Länder Kol. 2-4 u. 6-10. — *Calculé sur la base des changes des pays indiqués aux col. 2-4 et 6-10.*

Devise Schweiz im Ausland — *Change suisse à l'étranger*

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York	in — à Stockholm
Parität Parité	492.4895 <sup>1)</sup>	25. 22155	81.—	366.6127	138.77	137. 125	48. 003	19. 295	72.—
Januar 1930 <i>Janvier</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.									
2.	494. —	25. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	81. 23	371. 10	138. 58 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	137. 65	48. 15	19. 42	72. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3.	493. 50	25. 14	81. 18	370. 65	138. 58	137. 53	48. 09 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 40	72. 20
4.	493. 75	25. 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	81. 16	370. 70	—	137. 57	48. 09	19. 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
5.									
6.	493. 25	25. 12 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	81. 20	—	138. 70	—	—	19. 40	—
7.	493. 25	25. 12	81. 23	—	138. 82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	137. 60	48. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 40 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	72. 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
8.	492. 75	25. 12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	81. 13	—	138. 75	137. 47	48. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 38 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 30
9.	492. 50	25. 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	81. 04	370. 60	138. 75	137. 53	48. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 39	72. 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
10.	—	25. 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	81. 04	370. 48	138. 79 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	137. 51	48. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 38	72. 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
11.	493. —	25. 13 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	81. 09	370. 35	—	137. 47	48. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 38	72. 25
12.									
13.	492. 75	25. 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81. 02	369. 90	138. 68	137. 37	48. 14	19. 36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
14.	493. —	25. 14 <sup>7</sup> / <sub>2</sub>	80. 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	369. 70	138. 66	137. 30	48. 13	19. 35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
15.	492. 75	25. 15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	80. 96	369. 80	138. 75	137. 33	48. 13	19. 36	72. 15
16.	492. 25	25. 16 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	80. 93	369. 62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 66	137. 29	48. 16	19. 35	72. 15
17.	492. 50	25. 19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	80. 84	369. 45	138. 55	137. 20	48. 10	19. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	72. 10
18.	491. 75	25. 19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	80. 77	369. 25	—	137. 09	48. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 10
19.									
20.	491. 75	25. 19 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	80. 75	369. 25	138. 50	137. 08	48. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 05
21.	492. —	25. 19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	80. 76	369. 20	138. 50	137. 08	48. 07	19. 32	72. 05
22.	492. 25	25. 17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	80. 86	369. 30	138. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	137. 05	48. 08	19. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 05
23.	492. —	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	80. 80	369. 30	138. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	137. 04	48. 10	19. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72. 05
24.	491. 75	25. 18 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	80. 75	369. 20	138. 45	137. —	48. 09	19. 32	72. 05
25.	492. 25	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	80. 76	369. 20	—	136. 98	48. 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 32	72. 05
26.									
27.	491. 75	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	80. 78	369. 25	138. 47	137. 01	48. 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 32	72. 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
28.	492. —	25. 18 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	80. 78	369. 20	138. 45	136. 96	48. 09 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 32	72. —
29.	491. 50	25. 19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	80. 75	369. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	136. 92	48. 09 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 31	72. —
30.	491. 50	25. 20 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	80. 70	368. 80	138. 25	136. 79	48. 06 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19. 30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	71. 95
31.	491. 50	25. 21 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	80. 68	368. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	138. 40	136. 79	48. 09	19. 29 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	71. 95
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>									
1928									
I.	490. 09	25. 30	80. 78	364. 19	137. 95	136. 40	47. 78	19. 27	71. 76
1929									
I.	492. 20	25. 21	80. 86	367. 63	138. 20	136. 62	47. 97	19. 242	72. 07
II.	492. 37	25. 23	80. 95	367. 45	138. 16	136. 62	48. 02	19. 234	72. 01
III.	492. 48	25. 23	80. 99	367. 32	138. 28	136. 61	48. 02	19. 235	72. 06
IV.	492. 57	25. 21	81. 11	367. 63	138. 35	136. 79	47. 95	19. 249	72. 12
V.	492. 75	25. 19	80. 95	367. 76	138. 43	136. 84	47. 91	19. 259	72. 13
VI.	492. 02	25. 20	80. 61	367. 78	138. 31	136. 68	47. 93	19. 244	71. 95
VII.	491. 16	25. 22	80. 65	367. 68	138. 16	136. 39	47. 93	19. 236	71. 83
VIII.	491. 52	25. 20	80. 70	367. 93	138. 13	136. 34	48. 03	19. 241	71. 89
IX.	492. 27	25. 17	80. 83	368. 25	138. 35	136. 67	48. 05	19. 267	72. 01
X.	491. 98	25. 18	80. 93	369. 34	138. 25	137. 33	48. 06	19. 344	72. 11
XI.	492. 44	25. 15	80. 98	370. 40	138. 39	137. 61	48. 06	19. 392	72. 21
XII.	493. 49	25. 11	81. 11	371. 30	138. 58	137. 80	48. 18	19. 443	72. 16
1930									
I.	492. 45	25. 16	80. 93	369. 66	138. 58	137. 22	48. 10	19. 351	72. 13

1) Seit 25. Juni 1928 — *Depuis le 25 juin 1928.*

Offizielle Diskontosätze — *Taux officiels d'escompte*

	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in % <i>Moyennes mensuelles en %</i>				Gegenwärtiger Satz <i>Taux actuel</i> %	In Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>
	1928	1929	1929			1930		
			<i>Janvier</i>	<i>Nov.</i>	<i>Déc.</i>	<i>Janvier</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Schweiz — <i>Suisse</i> . . . . .	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	22 Octobre 1925
Albanien — <i>Albanie</i> . . . . .	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9	Avril 1927
Australien — <i>Australie</i> . . . . .	6-7	6-7	6-7	6-7	6-7	6-7	6-7	22 Novembre 1922
Belgien — <i>Belgique</i> . . . . .	4.25	4.35	4.00	4.72	4.47	3.50	3 1/2	31 Décembre 1929
Britisch Indien — <i>Inde britannique</i>	6.19	6.33	7.00	7.00	7.00	7.00	7	31 Octobre 1929
Bulgarien — <i>Bulgarie</i> . . . . .	9.95	9.50	9.00	10.00	10.00	10.00	10	2 Juillet 1929
Chile — <i>Chili</i> . . . . .	6.40	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	22 Octobre 1928
Dänemark — <i>Danemark</i> . . . . .	5.00	5.12	5.00	5.50	5.42	5.00	5	27 Décembre 1929
Danzig — <i>Dantzig</i> . . . . .	6.00	6.54	6.00	6.38	6.00	6.00	6	23 Novembre 1929
Deutschland — <i>Allemagne</i> . . . . .	7.00	7.12	6.68	7.02	7.00	6.71	6	5 Février 1930
England — <i>Angleterre</i> . . . . .	4.50	5.50	4.50	5.88	5.18	5.00	4 1/2	6 Février 1930
Estland — <i>Estonie</i> . . . . .	7.50	7.62	7.50	8.00	8.00	8.00	8	3 Octobre 1929
Finnland — <i>Finlande</i> . . . . .	6.26	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7	16 Novembre 1928
Frankreich — <i>France</i> . . . . .	3.52	3.50	3.50	3.50	3.50	3.48	3	31 Janvier 1930
Griechenland — <i>Grèce</i> . . . . .	10.00	9.00	8.13	9.00	9.00	9.00	9	2 Décembre 1928
Japan — <i>Japon</i> . . . . .	5.48	5.48	5.48	5.48	5.48	5.48	5.48	10 Octobre 1927
Irland — <i>Irlande</i> . . . . .	5.50	6.05	5.50	6.33	5.68	5.50	5	6 Février 1930
Italien — <i>Italie</i> . . . . .	5.95	6.79	5.99	7.00	7.00	7.00	7	14 Mars 1929
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i> . . . . .	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	23 Juin 1922
Lettland — <i>Lettonie</i> . . . . .	6.25	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	1 Avril 1928
Litauen — <i>Lithuanie</i> . . . . .	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	6.85	6 1/2	23 Janvier 1930
New-York . . . . .	4.51	5.15	5.00	4.73	4.50	4.50	4	7 Février 1930
Niederlande — <i>Pays-Bas</i> . . . . .	4.50	5.13	4.50	4.75	4.50	4.24	4	16 Janvier 1930
Norwegen — <i>Norvège</i> . . . . .	5.58	5.57	5.50	5.85	5.42	5.00	5	27 Décembre 1929
Oesterreich — <i>Autriche</i> . . . . .	6.27	7.37	6.50	8.35	7.63	7.39	6 1/2	11 Février 1930
Peru — <i>Pérou</i> . . . . .	—	6.75	6.00	7.00	7.00	7.00	7	Octobre 1929
Polen — <i>Pologne</i> . . . . .	8.00	8.64	8.00	8.73	8.50	8.48	8	31 Janvier 1930
Portugal . . . . .	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	28 Juillet 1926
Rumänien — <i>Roumanie</i> . . . . .	6.00	8.24	6.00	9.42	9.00	9.00	9	26 Novembre 1929
Russland — <i>Russie</i> . . . . .	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924
Schweden — <i>Suède</i> . . . . .	4.01	4.74	4.50	5.50	5.18	4.50	4 1/2	1 Janvier 1930
Spanien — <i>Espagne</i> . . . . .	5.02	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5 1/2	19 Décembre 1928
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i> . . . . .	5.51	5.69	5.50	6.00	6.00	6.00	6	17 Août 1929
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i>	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	8 Mars 1927
Ungarn — <i>Hongrie</i> . . . . .	6.25	7.61	7.00	7.55	7.50	7.39	6 1/2	13 Février 1930

**Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt — Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles**

7

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz — <i>Taux hors banque</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1927	1928	1929	1930	1927	1928	1929	1930	1927	1928	1929	1930
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
Janvier . . . . .	3.50	3.50	3.50	3.50	3.16	3.29	3.28	2.97	0.34	0.21	0.22	0.53
Février . . . . .	3.50	3.50	3.50		2.87	3.12	3.31		0.68	0.38	0.19	
Mars . . . . .	3.50	3.50	3.50		2.98	3.20	3.39		0.62	0.30	0.11	
Avril . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.13	3.29	3.45		0.37	0.21	0.05	
Mai . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.19	3.32	3.34		0.31	0.18	0.16	
Juin . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.42	3.40	3.26		0.08	0.10	0.24	
Juillet . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.47	3.44	3.19		0.03	0.06	0.31	
Août . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.44	3.41	3.33		0.06	0.09	0.17	
Septembre . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.39	3.37	3.38		0.11	0.13	0.12	
Octobre . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.38	3.37	3.38		0.12	0.13	0.12	
Novembre . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.39	3.35	3.32		0.11	0.15	0.18	
Décembre . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.40	3.32	3.15		0.10	0.18	0.35	
Année . . . . .	3.50	3.50	3.50		3.27	3.33	3.31		0.23	0.17	0.19	

**Privatsätze — Taux hors banque**

8

1	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in % <i>Moyennes mensuelles en %</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>						
	1928	1929	1929			1930			1929		1930		
			Janvier	Nov.	Déc.	Janvier	31 Jan.	31 Déc.	7 Jan.	15 Jan.	23 Jan.	31 Jan.	
Schweiz — <i>Suisse</i> . . . . .	3.33	3.31	3.28	3.32	3.15	2.97	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	3	27 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	21 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	
Amsterdam . . . . .	4.18	4.78	4.19	4.31	3.47	3.03	4 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	2 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Berlin . . . . .	6.49	6.88	5.83	6.90	6.98	6.37	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	7	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	6	
Brüssel — <i>Bruxelles</i> . . . . .	4.05	4.29	3.94	4.62	4.37	3.40	3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	
London — <i>Londres</i> . . . . .	4.16	5.26	4.32	5.41	4.75	4.08	4 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	
Mailand — <i>Milan</i> . . . . .	5.46	6.69	5.83	7.00	7.00	7.00	6	7	7	7	7	7	
New-York . . . . .	4.11	4.97	4.81	4.13	3.77	3.93	5	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4	4	
Paris . . . . .	3.02	3.48	3.50	3.50	3.50	3.38	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	3	
Prag — <i>Prague</i> . . . . .	4.87	5.01	4.94	5.50	5.50	5.22	4 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5	5	
Wien — <i>Vienne</i> . . . . .	5.93	7.14	6.20	7.97	7.41	6.75	6 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	7	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	

**Lombardsätze zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement**

9

1	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Satz in % <i>Taux en vigueur en fin de mois en %</i>				Gegenwärtiger Satz <i>Taux actuel</i>	In Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>
	1928	1929	1929			1930		
			Janv.	Nov.	Déc.	Janv.		
Schweiz — <i>Suisse</i> . . . . .	4.50	4.50	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	22 Octobre 1925	
Belgien — <i>Belgique</i> . . . . .	5.75	5.85	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6	5	5	31 Décembre 1929	
Deutschland — <i>Allemagne</i> . . . . .	8.00	8.12	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8	8	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 Février 1930	
Frankreich — <i>France</i> . . . . .	5.55	5.50	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 Janvier 1930	
Italien — <i>Italie</i> . . . . .	5.95	6.79	6	7	7	7	14 Mars 1929	
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i> . . . . .	8.00	8.00	8	8	8	8	25 Octobre 1924	
Niederlande — <i>Pays-Bas</i> . . . . .	5-6	5.63-6.56	5-6	5-5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5-5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -5	16 Janvier 1930	
Oesterreich — <i>Autriche</i> . . . . .	6.71-7.26	7.87-8.37	7-7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -9	8-8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -8	11 Février 1930	
Polen — <i>Pologne</i> . . . . .	9.00	9.64	9	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9	31 Janvier 1930	
Rumänien — <i>Roumanie</i> . . . . .	7.00	9.24	7	10	10	10	26 Novembre 1929	
Spanien — <i>Espagne</i> . . . . .	4.11-5.50	4.50-6.00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	19 Décembre 1928	
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i> . . . . .	6.00-6.50	6.00-6.50	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8 Mars 1927	

**Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux**

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Décembre 1929	Janvier 1930		
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>
1	2	3	4	5	6	7
3 0/0 Eidgenössische Anleihe 1903 . . . . .	1913-1952	—	85. —	86. 75c	85. —	86. 60
3 1/2 0/0 Obligationen S. B. B., Serie A—K	1911-1962	—	88. 75	89. 60	88. 75	89. 60
III. 4 1/2 0/0 Mobilisations-Anleihe 1915	1926-1955	96 1/2	99. 60	100. 05	99. 75	100. —
VI. 4 1/2 0/0 " " 1917	1932	96	99. 65	100. 15c	99. 70	100. —
VII. 4 1/2 0/0 " " 1917	1934	96	99. 60	100. 15	99. 60	100. —
VIII. 5 0/0 " " 1917	1948	100	102. —	102. 30c	101. 60	101. 75
5 1/2 0/0 Staatsanleihe . . . . .	1922	100	100. 50	100. 70	100. 40	100. 70
4 0/0 " . . . . .	1922	97 1/2	98. 10	99. —	98. 40	99. —
5 0/0 " . . . . .	1923	100	100. 50	101. 25	100. 50	100. 75
5 0/0 " . . . . .	1924	96	102. 70	104. 25	103. 10	103. 75
5 0/0 " . . . . .	1925	98	103. 60	104. 90c	103. 50	103. 50
4 1/2 0/0 " . . . . .	1926	98	100. —	100. 50	100. 10	100. 15
4 1/2 0/0 " . . . . .	1927	97	100. 10	100. 60	100. —	100. 15

10

**Geldkurs und Rentabilität der 3 1/2 0/0 Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende**  
*Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3 1/2 0/0, Série A—K, en fin de mois*

	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1926	1927	1928	1929	1930	1926	1927	1928	1929	1930
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . . . .	83. 50	84. 25	86. 30	88. 25	89. 60	4. 68	4. 62	4. 46	4. 33	4. 25
Février . . . . .	83. 50	83. 70	86. —	88. —		4. 68	4. 66	4. 48	4. 35	
Mars . . . . .	83. 05	83. 75	86. 35	87. 10		4. 72	4. 66	4. 45	4. 42	
Avril . . . . .	83. 05	83. 55	86. 65	87. 60		4. 72	4. 67	4. 43	4. 38	
Mai . . . . .	83. 00	84. 40	86. 10	87. 40		4. 72	4. 61	4. 47	4. 40	
Juin . . . . .	83. 80	84. —	86. 50	87. 40		4. 66	4. 64	4. 44	4. 40	
Juillet . . . . .	85. 85	83. 80	85. 70	87. 40		4. 49	4. 66	4. 50	4. 40	
Août . . . . .	84. 75	84. 35	86. 60	87. —		4. 58	4. 62	4. 44	4. 43	
Septembre . . . . .	83. 60	84. 50	86. 75	87. 75		4. 67	4. 60	4. 42	4. 37	
Octobre . . . . .	83. 40	83. 80	86. 60	86. 85		4. 69	4. 66	4. 44	4. 44	
Novembre . . . . .	81. 80	85. 60	87. 10	88. 15		4. 82	4. 51	4. 40	4. 34	
Décembre . . . . .	83. 65	86. 40	88. 80	88. 75		4. 67	4. 45	4. 27	4. 29	

11

**Börsenumsätze<sup>1)</sup> — Mouvements des bourses<sup>1)</sup>**

	Basel — Bâle		Genf — Genève		Zürich <sup>2)</sup> — Zurich <sup>2)</sup>					
	Umsatz in Mill. Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>		Anzahl der bezahlten Kurse <i>Total des cours cotés</i>				Umsatz in Millionen Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>			
	1929	1930	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . . . .	161.0	133.7	6 454	5 250	11 641	7 550	8 749	1 008.6	642.5	
Février . . . . .	141.9		5 522		9 467	6 437		857.2	576.8	
Mars . . . . .	146.1		5 116		9 488	7 346		987.1	690.2	
Avril . . . . .	110.1		4 954		8 368	7 413		953.1	589.8	
Mai . . . . .	121.1		4 707		10 561	7 494		1 165.4	617.9	
Juin . . . . .	112.1		4 752		8 000	6 765		1 043.0	596.4	
Juillet . . . . .	93.9		4 516		6 278	5 159		617.4	474.7	
Août . . . . .	85.6		4 334		7 186	5 140		647.6	454.7	
Septembre . . . . .	104.6		4 759		7 056	6 110		716.2	517.8	
Octobre . . . . .	130.6		6 194		8 344	9 029		780.6	678.0	
Novembre . . . . .	113.0		5 885		9 051	8 341		786.8	532.1	
Décembre . . . . .	89.3		4 590		6 295	6 534		558.8	398.9	
Année . . . . .	1 409.3		61 783		101 735	83 318		10 121.3	6 769.3	

12

<sup>1)</sup> Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — *Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.*  
<sup>2)</sup> Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — *Transactions hors bourse y comprises.*

**Schweizerischer Börsenindex — Index des bourses suisses**

13

Am 25. des Monats <i>Au 25 du mois</i>	12 Obligationen (Bund und S. B. B.) <i>12 obligations (Confédération et C. F. F.)</i>				Aktien — <i>Actions</i>							
					109 Aktien <i>109 actions</i>				davon 29 Industrieaktien <i>dont 29 actions industrielles</i>			
	In Prozenten des Nominalwertes* <i>En pour-cent de la valeur nominale*</i>				In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>							
	1927	1928	1929	1930	1927	1928	1929	1930	1927	1928	1929	1930
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	93.64	94.69	95.24	98.66	169.64	210.51	211.56	190.46	185.07	242.59	254.05	231.63
Février . . .	93.45	94.59	94.55		176.40	208.93	210.08		197.03	242.25	249.25	
Mars . . .	93.25	94.22	94.24		175.02	200.46	201.62		197.92	241.64	239.21	
Avril . . .	93.25	94.66	95.69		180.60	206.30	195.47		198.05	247.42	231.29	
Mai . . .	93.05	93.92	95.42		181.60	210.81	197.26		199.49	248.77	235.72	
Juin . . .	91.89	92.35	94.32		175.90	207.42	199.79		189.93	243.55	245.76	
Juillet . . .	91.51	92.49	94.40		177.65	205.19	199.60		193.15	239.92	243.17	
Août . . .	91.51	92.80	94.40		183.05	210.68	200.61		197.55	249.52	242.43	
Septembre .	91.13	92.10	94.59		193.59	213.07	198.76		210.90	256.12	239.26	
Octobre . .	90.02	92.68	93.45		191.78	209.46	185.38		209.77	255.33	220.66	
Novembre .	91.70	93.47	95.05		191.00	208.03	180.00		213.35	251.27	212.43	
Décembre .	92.28	93.76	96.30		198.43	209.58	181.61		223.21	252.83	214.98	

\* Unter Berücksichtigung des nominellen Zinsfusses und der Fälligkeit. — *En considération du taux nominal et de l'échéance.*

**Gruppen des Aktienindex — *Groupes de l'index des actions***

	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>				
					Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>
Zahl der Aktiengesellschaften <sup>1)</sup> <i>Nombre des catégories d'actions<sup>1)</sup></i>	17	40	13	10	6	3	9	3	8
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) <sup>1)</sup> <i>Capital-actions versé (en millions de fr.)<sup>1)</sup></i>	827.8	811.4	53.5	74.3	62.0	78.0	226.0	128.5	103.0
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>									
14 1928	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Août . . . . .	156.00	190.90	952.05	102.61	167.33	306.61	200.01	335.75	228.54
Septembre . . . . .	157.68	192.00	871.94	107.63	165.67	307.58	200.98	356.62	233.75
Octobre . . . . .	158.18	185.38	821.59	105.47	169.83	308.64	197.79	356.59	225.58
Novembre . . . . .	158.51	183.27	852.50	82.40	170.54	295.41	192.87	355.48	223.36
Décembre . . . . .	162.22	184.58	831.66	79.87	170.22	293.09	194.74	354.97	232.18
1929									
Janvier . . . . .	162.97	184.75	883.21	79.62	179.64	293.15	197.08	354.22	231.90
Février . . . . .	161.00	180.50	961.18	80.22	172.89	273.83	200.83	344.57	228.09
Mars . . . . .	152.71	171.90	958.31	80.15	171.22	263.16	195.49	324.51	219.44
Avril . . . . .	151.83	164.80	962.95	77.81	162.67	257.80	194.19	303.14	213.69
Mai . . . . .	152.52	168.24	962.93	78.93	162.61	266.11	194.14	318.88	210.76
Juin . . . . .	153.54	169.19	935.80	78.20	161.00	272.14	201.38	358.20	213.54
Juillet . . . . .	153.72	176.40	934.96	77.23	161.06	263.28	202.76	352.00	210.36
Août . . . . .	157.05	174.79	958.87	76.37	159.29	263.92	199.83	358.25	208.47
Septembre . . . . .	157.79	173.93	893.43	79.84	159.74	255.18	198.87	355.46	204.64
Octobre . . . . .	153.63	157.35	819.22	78.90	156.16	236.65	192.77	307.99	190.06
Novembre . . . . .	151.17	155.14	754.05	76.25	157.45	235.41	177.62	305.81	179.65
Décembre . . . . .	151.01	160.36	745.43	77.56	156.29	227.64	179.36	331.05	174.09
1930									
Janvier . . . . .	156.31	166.66	775.09	78.71	165.90	251.85	189.09	369.08	177.73

<sup>1)</sup> Im Januar — *En Janvier 1930.*



**Emission von Obligationenanleihen im Januar 1930 — Emissions d'emprunts en janvier 1930**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

1	Zins- fuss <i>Taux</i>	Emis- sions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Rendite <i>Rende- ment</i>	Fällig- keit <i>Eché- ance</i>	Künd- bar <i>Dénon- çable</i>	Nomi- nalwert <i>Valeur nomi- nale</i>	Emis- sions- wert <i>Valeur d'émis- sion</i>	Kon- version <i>Con- version</i>	Neubean- spruchung des Marktes <i>Argent frais, demandé au marché</i>
	In Prozenten - <i>En pour-cent</i>			in Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
<b>Schweizerische Emissionen — Emissions suisses</b>									
Kanton Graubünden . . . . .	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	99.40	4.82	1942	1940	12 000	11 928	12 000	(— 72)
Schweizerisch-Argentinische Hypothe- kenbank, Zürich, Anleihen Serie K . . . . .	5	98.40	5.17	1941	1939	10 000	9 840	10 000	(— 160)
Crédit Immobilier Suisse-Egyptien, Genève . . . . .	6	96.00	6.41	1950	1942	5 000	4 800	—	4 800
Kraftwerk Ryburg, Schwörstadt A.-G. in Rheinfelden . . . . .	5	98.50	5.12	1949	1945	30 000	29 550	—	29 550
Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Textil-Industrie in Glarus . . . . .	5	98.40	5.15	1944	1939	12 500	12 300	12 500	(— 200)
Société Immobilière de Bex, Bex, Obli- gations hypothécaires de 11 <sup>me</sup> rang . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	60.00	13.75	1938	—	260	156	—	156
<b>Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse</b>									
Stadt Santiago de Chile, äusseres staat- lich garantiertes Goldanleihen von 25 Millionen Schweizerfranken (Schweizerische Tranche) . . . . .	6	91.00	ca. 6.75	1930-62	jederzeit	10 000	9 100	—	9 100

14

**Aktienemissionen im Januar 1930 — Emissions publiques d'actions en janvier 1930**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

1	Emis- sions- preis <i>Prix d'émission</i>	Nominal- betrag <i>Valeur nominale</i>	Emis- sions- wert <i>Valeur d'émission</i>
	%	in Tausend Franken <i>En milliers de francs</i>	
<b>Schweizerische Emissionen — Emissions suisses</b>			
Sport A. G., Biel . . . . .	100	360	360
Société Immobilière de Bex, Actions privilégiées A. . . . .	100	104	104

15

### Zusammenzug der Obligationenanleihen, Januar

#### Emissions d'emprunts janvier

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

16

	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversion</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1929	1930	1929	1930	1929	1930	1929	1930
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>								
1. Bund und Bundesbahnen — <i>Confédération suisse et Che- mins de fer fédéraux . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Kantone — <i>Cantons . . . . .</i>	—	12 000	—	11 928	—	12 000	—	(— 72)
3. Gemeinden — <i>Communes . .</i>	7 050	—	7 055	—	300	—	6 755	—
Öffentlich-rechtliche Körper- schaften — <i>Emprunts publics</i>	7 050	12 000	7 055	11 928	300	12 000	6 755	(— 72)
4. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Banken — <i>Banques . . . . .</i>	20 000	—	19 800	—	—	—	19 800	—
6. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières . . . . .</i>	—	15 000	—	14 640	—	10 000	—	4 640
7. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques . . .</i>	—	30 000	—	29 550	—	—	—	29 550
8. Diverse — <i>Divers . . . . .</i>	—	12 760	—	12 456	—	12 500	—	(— 44)
Total 1—8	27 050	69 760	26 855	68 574	300	34 500	26 555	34 074
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>								
Total	10 000	10 000	9 650	9 100	—	—	9 650	9 100

### Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar

#### Emissions publiques d'actions suisses, janvier

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

17

	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1929	1930	1929	1930
	In Tausend Franken — En milliers de francs			
1	2	3	4	5
1. Banken — <i>Banques . . . . .</i>	20 500	—	24 600	—
2. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières . . . . .</i>	5 000	—	6 500	—
3. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances . . . . .</i>	—	—	—	—
4. Diverse — <i>Divers . . . . .</i>	2 600	464	5 100	464
Total 1—4	28 100	464	36 200	464

**Schweizerische Zolleinnahmen**  
*Recettes des douanes suisses*

	1925	1926	1927	1928	1929
In Tausend Fr. — En milliers de frs.					
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	15 609	15 763	14 107	57 552	55 504
Février . . .	15 074	15 376	14 269		
Mars . . .	16 554	18 918	17 885		
Avril . . .	16 037	16 548	17 201	60 037	67 822
Mai . . .	15 833	16 621	17 221		
Juin . . .	15 342	16 325	16 850		
Juillet . . .	15 324	16 243	15 677	57 411	64 098
Août . . .	13 869	15 765	16 344		
Septembre . . .	15 834	16 803	17 633		
Octobre . . .	19 770	19 424	21 210	61 539	
Novembre . . .	16 253	17 025	19 008		
Décembre . . .	21 613	19 604	22 106		
Janv.-Sept. . .	139 476	148 362	147 187	175 000	187 424
Année . . .	197 112	204 415	209 511	236 539	
Verrechnung von provi- sionärlich erhobenen Zöllen Décompte des droits per- çus provisoirement	—	3 128	3 269	—	
Total	197 112	207 543	212 780	236 539	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs					
Année . . .	20 287	18 726	21 362	21 357	

**Ertrag der eidgenössischen Stempelabgaben**  
*Rendement des droits de timbre fédéraux*

	1925	1926	1927	1928	1929
In Tausend Fr. — En milliers de frs.					
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	3 490	4 688	4 629	18 076	25 728
Février . . .	2 728	2 404	5 309		
Mars . . .	3 742	4 204	4 937		
Avril . . .	6 044	6 338	7 171	20 416	22 332
Mai . . .	2 744	3 614	4 405		
Juin . . .	3 998	4 274	3 632		
Juillet . . .	4 576	5 506	6 316	12 748	14 207
Août . . .	2 139	2 301	2 991		
Septembre . . .	3 087	3 741	2 767		
Octobre . . .	4 021	5 161	6 227	16 210	16 276
Novembre . . .	2 813	4 858	3 714		
Décembre . . .	3 857	5 530	4 101		
Année . . .	43 239	52 619	56 199	67 450*	78 543*

\*Ohne Nachholungsstempel (dieser beträgt 1928: Fr. 18 817 864, 1929: Fr. 1 563 514) — Non compris le timbre à récupérer (celui-ci se monte à fr. 18 817 864 pour 1928 et à fr. 1 563 514 pour 1929).

**Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources**

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	IV. Quartal			Janvier-Décembre		
	1927	1928	1929	1927	1928	1929
	In Tausend Franken — En milliers de francs					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen . . . . . <i>Obligations suisses</i>	1 097	1 540	1 308	4 749	5 792	8 811
2. Inländischen Aktien . . . . . <i>Actions suisses</i>	3 280	3 340	4 985	7 598	14 377	20 433
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen . . . . . <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	78	18	20	423	452	1 055
4. Ausländischen Wertpapieren . . . . . <i>Titres étrangers</i>	544	194	187	3 505	1 267	1 742
5. Umsatz inländischer Wertpapiere . . . . . <i>Négociations de titres suisses</i>	164	358	279	638	964	1 111
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere . . . . . <i>Négociations de titres étrangers</i>	660	1 581	1 304	2 248	4 195	5 405
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren . . . . . <i>Effets de change et effets analogues</i>	862	920	907	3 327	3 643	3 738
8. Prämienquittungen . . . . . <i>Quittances de primes d'assurance</i>	924	936	973	4 447	4 593	4 734
9. Frachtkunden . . . . . <i>Documents en usage dans les transports</i>	735	762	784	2 730	2 909	2 938
Total 1—9	8 344	9 649	10 747	29 665	38 192	49 967
10. Coupons von inländischen Obligationen . . . . . <i>Coupons d'obligations suisses</i>	2 614	2 958	3 111	11 130	11 592	12 081
11. Coupons von inländischen Aktien . . . . . <i>Coupons d'actions suisses</i>	1 734	2 182	1 897	9 941	13 164	13 183
12. Coupons von inländ. genossenschaftl. Stammanteilen . . . . . <i>Coupons de parts de capital des soc. coopératives suisses</i>	21	22	41	421	466	558
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren . . . . . <i>Coupons de titres étrangers</i>	1 323	1 396	476	5 025	4 023	2 711
Total 10—13	5 692	6 558	5 525	26 517	29 245	28 533
14. Bussen . . . . . <i>Amendes</i>	6	3	4	17	13	43
Total 1—14	14 042	16 210	16 276	56 199	67 450*	78 543*
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i>						
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	11 515	13 039	14 309	45 421	57 965	68 685
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	2 527	3 171	1 967	10 778	9 485	9 858

\* Ohne Nachholungsstempel (dieser beträgt 1928: Fr. 18 817 864, 1929: Fr. 1 563 514) — Non compris le timbre à récupérer (celui-ci se monte à fr. 18 817 864 pour 1928 et à fr. 1 563 514 pour 1929).

Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen<sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux<sup>1)</sup>

1	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
Janvier . . .	8 770	9 502	10 256	1 253	1 350	1 340	9 485	10 212	10 357
Février . . .	7 610	8 504	8 851	1 309	1 397	1 216	8 459	9 364	8 939
Mars . . . .	9 927	10 107	11 995	1 476	1 658	1 646	10 032	10 283	11 386
Avril . . . .	9 757	10 699	10 052	1 357	1 385	1 642	12 868	13 992	12 825
Mai . . . . .	8 983	9 750	10 783	1 470	1 587	1 635	11 692	12 717	13 510
Juin . . . . .	9 595	9 412	10 608	1 526	1 658	1 680	12 554	12 468	13 410
Juillet . . . .	10 400	11 000	11 389	1 524	1 691	1 816	16 579	18 001	19 169
Août . . . . .	10 531	10 560	10 870	1 535	1 726	1 757	16 763	16 826	17 716
Septembre . .	8 964	10 183	10 044	1 565	1 663	1 773	13 457	15 455	15 040
Octobre . . .	10 650	10 664	10 968	1 727	1 807	1 943	11 901	11 993	12 335
Novembre . .	8 397	8 831	9 277	1 589	1 672	1 673	8 795	9 049	9 508
Décembre . .	9 481	10 566	10 607	1 536	1 455	1 516	10 236	11 007	11 466
Année . . . .	113 065	119 778	125 700	17 867	19 049	19 637	142 821	151 367	155 661
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	15 088	16 108	16 871	24 572	26 319	27 228	8 352	8 946	9 255
Février . . .	15 955	16 996	15 291	24 414	26 360	24 230	8 298	8 960	8 236
Mars . . . .	19 703	21 680	22 085	29 735	31 963	33 471	10 107	10 864	11 377
Avril . . . .	17 105	17 935	20 529	29 973	31 927	33 354	10 188	10 852	11 337
Mai . . . . .	18 447	19 424	20 415	30 140	32 142	33 925	10 245	10 925	11 531
Juin . . . . .	20 568	21 557	22 191	33 122	34 024	35 601	11 258	11 565	12 101
Juillet . . . .	19 181	20 047	22 336	35 760	38 048	41 505	12 155	12 932	14 108
Août . . . . .	19 202	20 458	20 750	35 966	37 284	38 466	12 225	12 673	13 075
Septembre . .	21 406	22 361	21 916	34 863	37 816	36 957	11 850	12 854	12 562
Octobre . . .	21 228	22 191	22 079	33 129	34 185	34 414	11 261	11 619	11 697
Novembre . .	19 159	20 201	19 413	27 954	29 250	28 921	9 502	9 942	9 830
Décembre . .	20 134	21 339	21 146	30 370	32 346	32 612	10 323	10 995	11 085
Année . . . .	227 176	240 297	245 022	369 998	391 664	400 684	125 764	133 127	136 194
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben <sup>2)</sup> <i>Dépenses d'exploitation<sup>2)</sup></i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	26 697	28 620	29 619	22 856	22 949	23 184	3 841	5 671	6 435
Février . . .	26 372	28 452	26 374	19 689	20 829	20 750	6 683	7 623	5 624
Mars . . . .	31 962	34 150	35 548	20 842	20 883	21 182	11 121	13 267	14 366
Avril . . . .	32 125	34 427	36 230	20 697	20 697	21 205	11 428	13 730	15 025
Mai . . . . .	32 205	34 353	36 065	21 017	20 896	21 435	11 187	13 457	14 630
Juin . . . . .	35 426	36 613	37 929	21 686	21 543	21 976	13 741	15 070	15 953
Juillet . . . .	37 936	40 305	44 130	22 511	22 440	23 736	15 425	17 865	20 394
Août . . . . .	37 967	39 363	40 624	20 741	20 663	21 626	17 225	18 700	18 998
Septembre . .	36 847	40 105	39 057	20 662	21 056	21 965	16 185	19 049	17 092
Octobre . . .	35 495	36 732	37 293	20 510	20 943	21 920	14 985	15 789	15 373
Novembre . .	29 892	31 393	31 067	20 396	21 059	22 511	9 496	10 334	8 556
Décembre . .	32 601	35 655	35 464	19 543	19 796	21 759	13 058	15 859	13 705
Année . . . .	395 525	420 168	429 400	251 150	253 754	263 249	144 375	166 414	166 151

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

<sup>2)</sup> Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

**Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung**  
*Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses*

**22**

	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929
	Betriebsertragnisse <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — En milliers de francs								
<b>Postverwaltung - Administration des postes</b>									
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	10 106	10 823	11 466	9 660	10 078	10 327	+ 446	+ 745	+ 1 139
Février . . . . .	9 550	10 149	10 045	9 614	10 100	10 324	— 64	+ 49	— 279
Mars . . . . .	10 698	11 464	11 431	9 785	10 154	10 530	+ 913	+ 1 310	+ 901
Avril . . . . .	10 669	10 699	11 319	10 101	10 128	10 507	+ 568	+ 571	+ 812
Mai . . . . .	10 546	11 270	11 511	10 118	10 260	10 665	+ 428	+ 1 010	+ 846
Juin . . . . .	10 802	11 387	11 693	10 186	10 239	10 725	+ 616	+ 1 148	+ 968
Juillet . . . . .	12 140	12 546	13 404	10 475	10 481	10 965	+ 1 665	+ 2 065	+ 2 439
Août . . . . .	12 242	12 960	13 605	10 344	10 536	11 044	+ 1 898	+ 2 424	+ 2 561
Septembre . . . . .	11 501	11 484	11 842	10 207	10 335	10 882	+ 1 294	+ 1 149	+ 960
Octobre . . . . .	11 231	12 064	12 723	10 202	10 365	10 802	+ 1 029	+ 1 699	+ 1 921
Novembre . . . . .	11 264	11 559	11 986	10 049	10 359	10 705	+ 1 215	+ 1 200	+ 1 281
Décembre . . . . .	15 177	15 042		10 207	10 474		+ 4 970	+ 4 568	
Janvier-Novembre . . .	120 749	126 405	131 025	110 741	113 035	117 476	+ 10 008	+ 13 370	+ 13 549
Année . . . . .	135 926	141 447		120 948	123 509		+ 14 978	+ 17 938	
<b>Telegraphen- und Telephonverwaltung - Administration des télégraphes et des téléphones</b>									
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	5 349	5 590	6 085	3 009	2 806	3 057	+ 2 340	+ 2 784	+ 3 028
Février . . . . .	5 197	5 575	5 795	3 081	3 059	3 068	+ 2 116	+ 2 516	+ 2 727
Mars . . . . .	5 655	5 913	6 246	3 175	2 968	3 078	+ 2 480	+ 2 945	+ 3 168
Avril . . . . .	5 592	5 680	6 345	3 132	2 951	3 143	+ 2 460	+ 2 729	+ 3 202
Mai . . . . .	5 750	5 996	6 378	3 234	2 888	3 222	+ 2 516	+ 3 108	+ 3 156
Juin . . . . .	5 741	5 985	6 335	3 292	2 992	3 390	+ 2 449	+ 2 993	+ 2 945
Juillet . . . . .	5 931	6 116	6 728	3 291	2 981	3 482	+ 2 640	+ 3 135	+ 3 246
Août . . . . .	5 951	6 143	6 601	3 198	3 004	3 478	+ 2 753	+ 3 139	+ 3 123
Septembre . . . . .	6 021	6 138	6 615	3 084	2 995	3 560	+ 2 937	+ 3 143	+ 3 055
Octobre . . . . .	5 971	6 214	6 850	3 188	2 920	3 609	+ 2 783	+ 3 294	+ 3 241
Novembre . . . . .	5 591	5 821	6 355	3 102	2 929	3 634	+ 2 489	+ 2 892	+ 2 721
Décembre . . . . .	6 122	5 997		3 024	3 375		+ 3 098	+ 2 622	
Janvier-Novembre . . .	62 749	65 171	70 333	34 786	32 493	36 721	+ 27 963	+ 32 678	+ 33 612
Année . . . . .	68 871	71 168		37 810	35 868		+ 31 061	+ 35 300	

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

**Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens — Trafic merchandise total du port de Bâle**

**23**

	1928			1929			1930		
	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total
	In Tonnen — en tonnes								
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	20 017	1 099	21 116	11 810	2 244	14 054	51 011	4 197	55 208
Février . . . . .	24 615	1 263	25 878	—	—	—			
Mars . . . . .	35 896	938	36 834	24 533	660	25 193			
Avril . . . . .	31 919	867	32 786	59 629	5 218	64 847			
Mai . . . . .	44 695	2 153	46 848	65 704	7 255	72 959			
Juin . . . . .	39 758	2 645	42 403	66 743	8 406	75 149			
Juillet . . . . .	35 797	5 628	41 425	88 310	5 008	93 318			
Août . . . . .	9 667	248	9 915	64 694	4 930	69 624			
Septembre . . . . .	46 045	7 625	53 670	65 969	7 047	73 016			
Octobre . . . . .	48 280	12 713	60 993	42 851	4 499	47 350			
Novembre . . . . .	44 447	5 084	49 531	32 584	4 189	36 773			
Décembre . . . . .	45 372	5 306	50 678	40 261	6 046	46 307			
Année . . . . .	426 508	45 569	472 077	563 088	55 502	618 590			

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

24

1	Goldene Gehäuse Boîtes or		Silberne Gehäuse Boîtes argent		Platin-Gehäuse Boîtes platine		Total	
	1929	1930	1929	1930	1929	1930	1929	1930
	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . . . .	123 317	65 120	95 635	71 776	702	361	219 654	137 257
Février . . . . .	120 170		99 994		756		220 920	
Mars . . . . .	115 395		100 868		593		216 856	
Avril . . . . .	134 446		98 899		755		234 100	
Mai . . . . .	122 643		93 862		772		217 277	
Juin . . . . .	110 832		85 913		664		197 409	
Juillet . . . . .	107 638		87 451		679		195 768	
Août . . . . .	104 144		94 535		480		199 159	
Septembre . . . . .	110 965		91 565		469		202 999	
Octobre . . . . .	129 304		110 878		614		240 796	
Novembre . . . . .	114 692		105 068		510		220 270	
Décembre . . . . .	67 904		83 758		411		152 073	
Année . . . . .	1 361 450		1 148 426		7 405		2 517 281	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten — Mouvements des établissements de conditionnement de la soie

25

1	Basel — Bâle					Zürich — Zurich				
	1926	1927	1928	1929	1930	1926	1927	1928	1929	1930
	in kg									
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Janvier . . . . .	9 173	20 543	25 037	34 279	12 299	58 245	79 868	88 449	96 769	37 695
Février . . . . .	10 125	18 451	23 953	27 299		65 359	71 168	80 670	64 972	
Mars . . . . .	13 463	19 499	23 905	23 435		57 954	81 712	92 461	63 574	
Avril . . . . .	7 817	22 555	15 428	22 782		59 269	71 214	73 887	54 015	
Mai . . . . .	10 062	31 720	16 240	17 111		53 628	84 371	75 310	42 204	
Juin . . . . .	10 429	29 155	18 786	17 557		65 881	93 424	83 770	44 836	
Juillet . . . . .	11 899	25 861	22 716	14 559		63 734	84 326	61 905	48 682	
Août . . . . .	11 125	23 489	21 000	17 348		39 972	69 789	61 434	37 959	
Septembre . . . . .	13 523	24 693	26 460	34 463		57 376	71 115	77 972	57 753	
Octobre . . . . .	21 053	34 136	45 906	33 033		70 664	85 766	95 564	62 022	
Novembre . . . . .	20 793	25 005	43 677	14 333		67 743	79 003	104 797	63 683	
Décembre . . . . .	16 715	23 240	45 623	15 184		66 279	72 624	89 429	44 504	
Année . . . . .	156 177	298 347	328 731	271 383		726 104	944 380	985 648	680 973	

Produktionsverhältnisse der schweizerischen Elektrizitätswerke, soweit diese Strom an Dritte abgeben  
Production d'énergie des usines électriques suisses qui est destinée à des tiers.

26

1	Mögliche Energieproduktion, ohne Akkumulation Production d'énergie possible sans accumulation			Wirkliche Energieproduktion Production d'énergie effective						Akkumulierte Energie in Jahresspeicher- becken (am Monatsende) Energie accumulée dans les bassins d'accumulation saisonniers (Fin du mois)		
				Insgesamt Total			Ausfuhr allein Exportation					
				1927	1928	1929	1927	1928	1929			
	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929
in Millionen kWh — en millions de kWh												
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier . . . . .	255	240	272	258	279	320	70	75	87	209	195	211
Février . . . . .	205	270	193	241	274	274	65	78	59	160	167	126
Mars . . . . .	310	280	281	266	298	280	79	92	68	133	117	85
Avril . . . . .	385	356	346	268	282	298	78	84	84	164	122	85
Mai . . . . .	460	429	443	281	310	317	80	93	92	223	164	149
Juin . . . . .	455	462	465	275	300	314	81	88	91	273	237	207
Juillet . . . . .	465	445	454	286	316	344	88	91	106	302	263	234
Août . . . . .	460	432	453	293	329	345	92	94	106	308	278	281
Septembre . . . . .	430	371	377	298	311	328	92	90	101	309	283	276
Octobre . . . . .	355	395	324	302	313	316	89	84	67	292	306	271
Novembre . . . . .	310	383	299	288	312	306	73	78	64	276	309	260
Décembre . . . . .	260	332	321	294	317	300	71	88	64	247	285	233

	1929		1930							
	Janvier	Décembre	Janvier							
1	2	3	4							
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i> . . . . .	74 130	78 670	79 238							
Anzahl der Konten der Postverwaltung. — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i> . . . . .	216	234	236							
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i> . . . . .	340.1	388.1	362.2							
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i> . . . . .	175.5	199.9	185.6							
Giroverkehr — <i>Virements</i> : Schweiz — <i>Suisse</i> . . . . .	1 856.2	1 873.9	2 037.6							
Ausland — <i>Etranger</i> . . . . .	4.9	6.4	6.5							
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque Nationale Suisse</i> . . . . .	191.0	148.3	204.2							
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i> . . . . .	2 567.7	2 616.6	2 796.1							
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i> . . . . .	123.7	127.9	127.9							
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i> . . . . .	35.9	74.7	44.5							
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i> . . . . .	0.5	0.5	0.5							
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i> . . . . .	12.3	14.9	14.1							
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i> . . . . .	172.4	218.0	187.0							
Konten der Postverwaltung — <i>Comptes de l'Administration des postes</i> . . . . .	5.4	4.2	5.6							
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i> . . . . .	177.8	222.2	192.6							
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1926	1927	1928	1929	1930	1926	1927	1928	1929	1930
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 007	2 040	2 271	2 568	2 796	1 587	1 610	1 798	2 052	2 248
Février . . .	1 571	1 664	1 876	1 932		1 223	1 301	1 473	1 517	
Mars . . . .	1 707	1 761	1 967	2 024		1 315	1 362	1 534	1 592	
Avril . . . .	1 743	1 814	1 868	2 155		1 357	1 414	1 446	1 684	
Mai . . . . .	1 734	1 860	2 069	2 248		1 344	1 454	1 622	1 776	
Juin . . . . .	1 711	1 824	2 006	2 067		1 316	1 414	1 558	1 606	
Juillet . . .	1 929	2 009	2 150	2 437		1 488	1 558	1 668	1 901	
Août . . . .	1 736	1 950	2 147	2 326		1 350	1 520	1 684	1 834	
Septembre . .	1 670	1 819	1 951	2 071		1 280	1 404	1 520	1 616	
Octobre . . .	1 798	1 984	2 211	2 396		1 389	1 540	1 712	1 878	
Novembre . .	1 889	2 085	2 244	2 393		1 469	1 631	1 765	1 883	
Décembre . .	2 000	2 193	2 274	2 617		1 522	1 675	1 732	2 028	
Année . . . .	21 495	23 003	25 034	27 234		16 640	17 883	19 512	21 367	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1929					1930				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	207	191	182	171	172	222	205	192	179	179
Février . . .	178	170	165	158	167					
Mars . . . .	171	164	156	157	164					
Avril . . . .	177	167	167	165	171					
Mai . . . . .	185	180	174	161	164					
Juin . . . . .	176	172	165	158	166					
Juillet . . .	177	180	179	176	179					
Août . . . .	189	179	175	162	167					
Septembre . .	175	173	168	164	175					
Octobre . . .	181	181	178	173	179					
Novembre . .	189	185	179	174	182					
Décembre . .	190	192	186	197	218					

**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse**

**28**

1	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1926	1927	1928	1929	1930	1926	1927	1928	1929	1930
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Janvier . . .	4 823	5 457	6 892	7 697	7 215	4 599	5 214	6 625	7 434	6 940
Février . . .	4 959	6 244	6 483	6 250		4 756	5 998	6 238	6 027	
Mars . . . .	6 121	6 741	7 047	6 380		5 887	6 478	6 763	6 125	
Avril . . . .	5 513	6 684	6 163	6 909		5 294	6 431	5 908	6 649	
Mai . . . . .	5 281	6 831	7 030	6 106		5 081	6 576	6 762	5 868	
Juin . . . . .	4 718	5 826	7 188	5 683		4 489	5 583	6 902	5 449	
Juillet . . .	4 954	6 281	7 156	7 241		4 715	6 026	6 893	6 959	
Août . . . . .	4 649	5 571	6 010	5 902		4 432	5 321	5 751	5 642	
Septembre . .	5 355	6 539	6 161	6 013		5 115	6 280	5 914	5 758	
Octobre . . .	5 471	6 711	6 661	6 719		5 238	6 454	6 395	6 456	
Novembre . . .	5 817	6 285	6 270	5 811		5 580	6 040	6 006	5 561	
Décembre . . .	6 094	6 893	6 402	6 353		5 811	6 584	6 092	6 023	
Année . . . .	63 755	76 063	79 463	77 064		60 997	72 985	76 249	73 951	

**Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse**

**29**

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1926	1927	1928	1929	1930	1926	1927	1928	1929	1930
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	135 204	149 928	157 647	152 990	146 122	1 126.4	1 239.4	1 341.3	1 216.8	1 231.8
Février . . .	123 361	136 064	141 646	127 334		1 070.8	1 301.8	1 238.9	1 071.1	
Mars . . . .	143 223	150 187	149 810	125 781		1 359.6	1 476.5	1 302.9	1 080.1	
Avril . . . .	131 065	145 667	142 515	150 457		1 131.4	1 390.0	1 268.8	1 220.0	
Mai . . . . .	130 355	154 162	153 532	143 441		1 197.5	1 406.2	1 248.5	1 059.8	
Juin . . . . .	138 250	148 577	150 310	132 067		1 056.0	1 245.8	1 364.1	1 137.7	
Juillet . . .	141 990	145 727	146 969	150 247		1 084.4	1 269.7	1 326.8	1 251.6	
Août . . . . .	131 619	150 525	142 911	135 684		955.6	1 116.8	1 140.5	1 100.9	
Septembre . .	131 479	143 881	129 168	128 953		994.1	1 264.7	1 056.2	1 093.7	
Octobre . . .	140 625	151 717	157 401	145 713		1 178.1	1 313.5	1 326.5	1 213.9	
Novembre . . .	153 399	152 216	146 230	141 224		1 244.5	1 283.0	1 083.1	1 151.6	
Décembre . . .	152 353	156 512	143 101	141 756		1 219.5	1 346.2	1 050.6	1 164.3	
Année . . . .	1 652 923	1 785 163	1 761 240	1 675 647		13 617.9	15 652.6	14 747.7	13 761.5	

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1929				1930	1929				1930
	<i>Janv.</i>	<i>Octobre</i>	<i>Nov.</i>	<i>Déc.</i>	<i>Janv.</i>	<i>Janv.</i>	<i>Octobre</i>	<i>Nov.</i>	<i>Déc.</i>	<i>Janv.</i>
Basel — <i>Bâle</i> . . . . .	19 890	19 675	18 688	18 615	19 778	359.7	351.0	339.8	340.7	374.2
Bern — <i>Berne</i> . . . . .	5 768	6 267	6 172	6 572	6 088	24.1	19.6	19.5	23.9	20.8
La Chaux-de-Fonds . . . .	4 086	4 506	4 333	4 613	3 964	7.9	10.2	8.8	9.2	6.9
Genf — <i>Genève</i> . . . . .	25 918	22 438	22 285	20 835	25 036	385.6	381.9	373.6	387.8	415.7
Lausanne . . . . .	7 950	7 621	7 190	7 731	7 662	18.6	17.5	15.7	17.4	18.7
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	1 382	1 081	1 022	1 061	1 116	4.3	2.6	2.9	4.1	3.4
St. Gallen — <i>St-Gall</i> . . .	5 631	5 154	4 999	5 134	5 226	24.8	21.8	17.6	21.8	19.4
Zürich — <i>Zurich</i> . . . . .	82 365	78 971	76 535	77 195	77 252	391.8	409.8	374.2	360.4	372.7
<b>Total</b>	152 990	145 713	141 224	141 756	146 122	1 216.8	1 213.9	1 151.6	1 164.3	1 231.8



**Beförderte Personen einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr<sup>1)</sup>**  
*Nombre des personnes transportées sur quelques lignes de chemin de fer avec fort mouvement touristique<sup>1)</sup>*

	Stansstad-Engelberg			Arth-Rigi-Bahn			Lugano-Monte San Salvatore			Montreux-Oberland bernois			Viège-Zermatt <sup>2)</sup>		
	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929
Anzahl in Tausend — Nombres en milliers															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Janvier . .	27.0	24.0	22.7	—	—	3.2	—	—	—	72.0	83.0	95.0	—	—	2.7
Février . .	21.0	20.0	19.6	—	—	2.4	—	—	—	55.0	65.0	68.0	—	—	1.9
Mars . . .	14.7	13.3	19.3	0.1	0.6	1.4	6.7	6.0	8.4	54.0	60.5	64.7	—	—	2.0
Avril . . .	18.0	19.0	18.1	—	0.9	0.3	19.2	18.6	14.6	54.0	57.0	57.0	—	—	2.6
Mai . . . .	20.0	18.0	23.0	3.2	3.9	5.2	16.6	16.0	18.1	60.0	61.0	65.0	3.4	4.7	4.6
Juin . . . .	37.3	36.5	35.2	8.8	12.3	11.4	11.9	11.5	12.4	62.1	75.8	84.7	11.8	12.5	14.9
Juillet . .	51.0	54.0	56.4	17.2	27.0	26.0	13.2	10.7	23.6	81.0	91.0	90.5	22.6	27.6	30.7
Août . . .	58.0	62.0	60.1	18.7	24.1	18.5	15.9	14.1	15.7	88.0	93.0	92.5	31.8	35.3	35.2
Septembre .	27.0	28.9	32.0	7.7	9.6	13.6	16.1	15.3	17.6	62.5	67.0	67.2	13.0	17.1	20.5
Octobre . .	11.0	12.0	12.5	7.0	2.3	2.6	13.7	12.2	10.1	46.0	47.0	50.0	2.6	3.7	4.7
Novembre .	10.0	10.0	10.5	0.9	0.1	0.4	2.2	2.2	1.9	45.0	40.0	40.0	—	1.7	2.3
Décembre .	21.1	20.5	20.5	1.3	1.0	1.5	—	0.9	0.9	66.1	91.8	90.0	—	3.8	3.1
Année . . .	316.1	318.2	329.9	64.9	81.8	86.5	115.5	107.5	123.3	745.7	832.1	864.6	85.2	106.4	125.2

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*  
<sup>2)</sup> Ankünfte und Abreisen von Visp. — *Arrivées et départs de Viège.*

**Einnahmen aus dem Personenverkehr einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr<sup>1)</sup>**  
*Recettes provenant du transport des voyageurs sur quelques lignes de chemin de fer avec fort mouvement touristique<sup>1)</sup>*

	Rhätische Bahn			Stansstad-Engelberg			Arth-Rigi-Bahn			Montreux-Oberland bernois			Viège-Zermatt		
	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929	1927	1928	1929
In Tausend Franken — En milliers de francs															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Janvier . .	786	876	919	35	41	44	—	—	7	122	129	158	—	—	19
Février . .	635	805	640	24	26	30	—	—	5	93	100	111	—	—	6
Mars . . .	366	327	427	17	17	25	1	2	3	89	95	94	—	—	4
Avril . . .	304	346	315	19	20	19	—	3	1	101	110	108	—	—	7
Mai . . . .	313	333	334	22	22	24	10	11	13	148	154	150	38	40	38
Juin . . . .	488	493	506	49	51	47	28	38	30	152	182	171	108	117	116
Juillet . .	1014	1038	1032	78	86	88	54	84	74	280	305	282	245	268	268
Août . . .	1007	1097	1103	93	96	92	62	74	58	313	325	322	295	333	322
Septembre .	456	440	462	41	42	43	21	28	43	168	173	183	78	103	128
Octobre . .	314	326	324	11	12	12	10	7	7	90	89	92	17	19	22
Novembre .	282	265	259	8	8	8	2	1	1	80	69	69	—	3	5
Décembre .	757	899	778	20	20	20	3	3	4	124	147	145	—	7	12
Année . . .	6722	7245	7099	417	441	452	191	251	246	1760	1878	1885	781	890	947

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

**Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers**

	Art der Erhebung Base de relevé	Frequenz — Fréquence								
		1927		1928		1929		1930		
		Nov.	Déc.	Janv.	Nov.	Déc.	Janv.	Nov.	Déc.	Janv.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . .	Logiernächte — <i>Nuitées</i>	61 921	55 967	58 433	65 066	58 158	61 250	68 386	58 273	63 947
Kt. Graubünden	Logiernächte — <i>Nuitées</i>	146 960	276 008	592 477	157 024	282 698	648 180	149 762	253 547	620 329
Bern . . . .	Logiernächte — <i>Nuitées</i>	21 541	20 375	21 596	22 901	20 948	21 150	24 382	21 379	21 532
Lausanne . .	Ankünfte — <i>Arrivées</i>	5 864	5 153	5 593	6 233	5 442	5 827	9 889	8 546	9 312
Montreux . .	Ankünfte — <i>Arrivées</i>	2 317	2 619	2 678	2 509	3 075	3 163	2 389	2 429	3 056
Leysin . . .	Ankünfte — <i>Arrivées</i>	2 272	2 300	2 389	2 321	2 575	2 626	2 543	2 752	2 885
Genf . . . .	Ankünfte — <i>Arrivées</i>	8 506	7 207	7 517	9 110	6 791	7 368	9 941	7 338	8 855
Locarno . . .	Ankünfte — <i>Arrivées</i>	2 447	1 405	2 046	3 259	2 078	1 454	3 124	2 026	—
Lugano . . .	Ankünfte — <i>Arrivées</i>	4 451	2 191	2 499	3 690	3 160	2 390	3 717	1 892	2 476

Schweizerischer Arbeitsmarkt — *Marché suisse du travail*

33

1	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>				Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>				Stellensuchende auf 100 offene Stellen <i>Demandes pour 100 offres</i>			
	1926	1927	1928	1929	1926	1927	1928	1929	1926	1927	1928	1929
Janvier . . . .	20 525	19 370	14 212	16 284	1 785	1 655	2 422	2 485	1 150	1 170	587	655
Février . . . .	18 138	19 201	12 017	15 979	2 541	2 253	3 564	3 381	714	852	337	473
Mars . . . . .	14 307	13 568	8 265	7 098	3 215	3 810	4 535	7 516	445	356	182	94
Avril . . . . .	11 320	11 220	6 910	5 382	2 858	3 692	4 854	5 961	396	304	142	90
Mai . . . . .	10 703	9 547	6 410	5 049	2 466	3 640	4 126	5 605	434	262	155	90
Juin . . . . .	10 272	7 735	5 378	4 399	2 188	3 068	4 125	5 516	469	252	130	80
Juillet . . . .	11 013	8 404	5 525	4 801	1 876	2 739	3 407	4 324	587	307	162	111
Août . . . . .	11 818	8 854	6 523	4 611	1 969	2 880	3 214	4 285	600	307	203	108
Septembre . .	12 803	8 335	6 125	5 197	1 985	2 959	3 209	5 025	645	282	191	103
Octobre . . . .	14 253	9 873	7 636	6 799	1 352	2 136	2 293	3 015	1 054	462	333	226
Novembre . . .	16 366	12 079	9 571	8 657	1 287	1 893	1 972	2 451	1 272	638	485	353
Décembre . . .	17 900	13 701	11 993	13 320	1 303	1 824	1 666	1 980	1 374	751	720	673

Stellensuchende nach Berufsgruppen — *Demandes d'emploi groupées d'après les professions*

1	1927		1928		1929		
	Nov.	Déc.	Nov.	Déc.	Oct.	Nov.	Déc.
	2	3	4	5	6	7	8
Landwirtschaft, Gärtnerei — <i>Agriculture, horticulture</i> . . . . .	368	373	330	311	161	191	265
Lebens- und Genussmittel — <i>Denrées alim., boissons, tabac</i> . . . .	259	240	203	183	142	175	189
Bekleidung und Reinigung — <i>Habillement et toilette</i> . . . . .	242	222	220	212	214	285	316
Baugewerbe — <i>Industrie du bâtiment</i> . . . . .	2 596	4 110	2 302	4 346	775	1 637	4 136
Holz und Glas — <i>Industrie du bois et du verre</i> . . . . .	433	505	367	477	269	306	462
Textilindustrie — <i>Industrie textile</i> . . . . .	1 641	1 823	1 245	1 436	770	868	1 683
Metall, Maschinen und elektr. Industrie — <i>Industrie des métaux et des machines et industrie électrotechnique</i> . . . . .	1 093	1 159	554	690	363	533	760
Uhren und Bijouterie — <i>Horlogerie et bijouterie</i> . . . . .	198	398	174	247	134	384	1 100
Handel und Verwaltung — <i>Commerce et administration</i> . . . . .	1 094	991	770	806	777	806	743
Hotel und Gastwirtschaft — <i>Hôtellerie</i> . . . . .	807	689	831	642	865	856	716
Diverse — <i>Divers</i> . . . . .	3 348	3 191	2 575	2 643	2 329	2 616	2 950
Total	12 079	13 701	9 571	11 993	6 799	8 657	13 320

Goldverkehr der Schweiz nach Ländern, 1930 — *Mouvement d'or en Suisse par pays, 1930*

34

1	Einfuhr — <i>Importation</i>		Ausfuhr — <i>Exportation</i>		
	Barren — <i>Barres</i>	Münzen — <i>Monnaies</i>	Barren — <i>Barres</i>	Münzen — <i>Monnaies</i>	
	Janvier 1930				
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
2	3	4	5		
Deutschland - <i>Allemagne</i>	73	—	794	143	
Oesterreich - <i>Autriche</i>	—	—	—	—	
Frankreich - <i>France</i>	356	1 000	45	—	
Italien - <i>Italie</i>	—	—	638	—	
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	2 102	—	—	—	
Ver. Staaten - <i>États-Unis</i>	—	—	—	—	
Spanien — <i>Espagne</i>	—	—	—	—	
Tschechoslovakei . . . .	—	—	63	—	
<i>Tchécoslovaquie</i> . . . .	—	—	—	—	
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	—	—	—	1	
Ungarn — <i>Hongrie</i>	—	—	57	—	
Belgien — <i>Belgique</i>	—	—	209	—	
Schweden — <i>Suède</i>	—	—	140	—	
Übr. Länder - <i>Autres pays</i>	2	—	—	4	
Total	2 533	1 000	1 946	148	

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement d'or de la Suisse

35

		Einfuhr — <i>Importation</i>			Ausfuhr — <i>Exportation</i>			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
		Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Janvier 1930	2 533	1 000	3 533	1 946	148	2 094	— 587	— 852	— 1 439	
Février	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Mars	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Avril	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Mai	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Juin	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Juillet	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Août	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Septembre	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Octobre	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Novembre	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Décembre	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Janvier 1930	2 533	1 000	3 533	1 946	148	2 094	— 587	— 852	— 1 439	
Janvier 1929	4 889	1 000	5 889	2 203	41	2 244	— 2 686	— 959	— 3 645	

Aussenhandel der Schweiz (ohne gemünztes Edelmetall)  
*Commerce extérieur de la Suisse (métaux précieux monnayés non compris)*

36

Jahr <i>Année</i>	Einfuhr <i>Importation</i>	Ausfuhr <i>Exportation</i>	— Einfuhr- überschuss + Ausfuhr- überschuss	Monat <i>Mois</i>	Einfuhr <sup>1)</sup> <i>Importation<sup>1)</sup></i>		Ausfuhr <sup>1)</sup> <i>Exportation<sup>1)</sup></i>		— Excédent d'importation + Excédent d'exportation	
					1929	1930	1929	1930	1929	1930
					In Mill. Fr. — <i>En millions de frs.</i>					In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1911	1 802	1 257	— 545	Janvier . . .	212.0	208.2	153.9	147.1	— 58.1	— 61.1
1912	1 979	1 358	— 621	Février . . .	188.4		163.0		— 25.4	
1913	1 920	1 376	— 544	Mars . . . .	225.4		179.9		— 45.5	
1914	1 478	1 187	— 291	Avril . . . .	243.8		177.0		— 66.8	
1915	1 680	1 670	— 10	Mai . . . . .	226.3		170.4		— 55.9	
1916	2 379	2 448	+ 69	Juin . . . . .	212.8		169.8		— 43.0	
1917	2 405	2 323	— 82	Juillet . . . .	244.1		174.8		— 69.3	
1918	2 402	1 963	— 439	Août . . . . .	236.1		173.5		— 62.6	
1919	3 533	3 298	— 235	Septembre . .	223.0		180.5		— 42.5	
1920	4 243	3 277	— 966	Octobre . . .	244.1		200.0		— 44.1	
1921	2 296	2 140	— 156	Novembre . .	260.0		183.9		— 76.1	
1922	1 914	1 762	— 152	Décembre . .	268.8		177.8		— 90.5	
1923	2 243	1 760	— 483	Année . . . .	2 783.8		2 104.5		— 679.3	
1924	2 504	2 070	— 434							
1925	2 633	2 039	— 594							
1926	2 415	1 837	— 578							
1927	2 564	2 023	— 541							
1928	2 744	2 134	— 610							
1929	2 784	2 105	— 679							

<sup>1)</sup> Inklusive Goldbarren.

<sup>1)</sup> Y compris des contingents en barres d'or.

**Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern**  
*Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants*

37

Länder — Pays	Einfuhr — <i>Importation</i>		Ausfuhr — <i>Exportation</i>	
	<i>Janvier</i>		<i>Janvier</i>	
	1929	1930	1929	1930
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5
Deutschland - <i>Allemagne</i>	47 336	52 807	28 887	24 775
Oesterreich - <i>Autriche</i>	4 907	4 716	5 254	4 619
Frankreich - <i>France</i>	36 513	37 930	13 868	16 020
Italien - <i>Italie</i>	13 713	14 491	11 623	9 708
Belgien - <i>Belgique</i>	6 222	6 832	3 533	5 269
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 053	4 404	4 020	5 290
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	14 011	12 022	21 091	20 323
Irland - <i>Irlande</i>	60	155	65	66
Spanien - <i>Espagne</i>	4 335	3 517	3 967	3 898
Portugal - <i>Portugal</i>	212	231	526	456
Dänemark - <i>Danemark</i>	1 893	1 705	1 010	1 080
Norwegen - <i>Norvège</i>	174	198	1 126	800
Schweden - <i>Suède</i>	764	789	1 612	2 051
Finnland - <i>Finlande</i>	157	54	350	337
Lettland u. Estland <i>Lettonie et Estonie</i>	115	225	309	296
Litauen - <i>Lithuanie</i>	27	49	78	81
Polen - <i>Pologne</i>	2 019	2 516	2 910	2 269
Tschechoslovakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	8 990	7 583	3 658	3 522
Ungarn - <i>Hongrie</i>	1 566	3 031	1 198	881
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	914	1 122	625	750
Griechenland - <i>Grèce</i>	305	203	520	760
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	590	296	493	219
Rumänien - <i>Roumanie</i>	801	1 016	943	2 062
Russland - <i>Russie</i>	510	356	1 112	1 018
Türkei - <i>Turquie</i>	186	125	458	205
Aegypten - <i>Egypte</i>	6 275	6 025	1 809	2 579
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	3 593	2 991	2 238	2 643
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	2 962	2 471	3 057	2 745
Straits Settlements	309	375	1 072	783
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	934	727	1 449	1 322
China - <i>Chine</i>	1 579	1 100	1 735	2 634
Japan - <i>Japon</i>	916	897	3 843	3 150
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 239	1 472	1 845	1 964
Canada - <i>Canada</i>	9 714	6 445	2 681	3 303
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	19 986	18 432	13 237	10 363
Brasilien - <i>Brésil</i>	2 217	1 453	1 660	958
Argentinien - <i>Argentine</i>	6 587	5 399	2 749	2 413
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 345	2 144	3 966	3 086
Australien - <i>Australie</i>	3 100	1 852	3 315	2 444

Ausfuhr wichtiger Waren — *Exportation de produits importants*

38

	Menge — <i>Quantité</i>		Wert — <i>Valeur</i>	
	q		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>	
	<i>Janvier</i>		<i>Janvier</i>	
	1929	1930	1929	1930
1	2	3	4	5
Früchte und Gemüse — <i>Fruits et légumes</i> . . . . .	886	10 961	55	310
Schokoladen — <i>Chocolats</i> . . . . .	4 382	4 217	1 684	1 536
Kondensierte Milch — <i>Lait condensé</i>	27 567	32 657	3 147	3 655
Käse — <i>Fromage</i> . . . . .	21 307	23 866	7 079	7 619
Feine Esswaren — <i>Comestible fin</i> . . . . .	2 740	2 727	730	745
Düngstoffe — <i>Engrais et déchets, etc.</i>	40 175	22 732	473	275
Häute und Felle — <i>Cuir et peaux</i> . . . . .	8 103	8 818	5 670	5 336
davon { Häute und Felle roh — <i>cuirs et peaux, brut</i> . . . . .	7 032	7 430	2 135	1 539
dont { Schuhwaren — <i>Chaussures</i>	752	1 116	2 468	3 256
Holz und Holzwaren — <i>Bois</i> . . . . .	47 539	41 765	533	554
Rohstoffe zur Papierbereitung — <i>Matières premières pour la fabrication du papier</i> . . . . .	20 122	15 903	790	520
Unbedruckte Papiere — <i>Papiers non imprimés</i> . . . . .	11 783	10 042	604	545
Bücher etc. — <i>Livres, revues, etc.</i> . . . . .	1 920	2 188	735	1 411
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i> . . . . .	5 711	6 465	4 100	4 087
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	4 989	3 833	9 588	6 670
Plattstichgewebe und Stickereien — <i>Plumetis et broderies</i> . . . . .	2 009	1 683	7 532	6 667
Schappe — <i>Chappe</i> . . . . .	1 104	727	3 451	2 217
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i> . . . . .	3 033	2 984	3 563	3 054
Seidenstoffe — <i>Soies</i> . . . . .	1 913	1 690	14 115	11 157
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i> . . . . .	670	602	1 439	1 227
Wolle und Wollwaren — <i>Laine et lainages</i> . . . . .	3 755	3 956	5 590	4 443
Strohwaren — <i>Ouvrages en paille</i>	1 529	1 484	4 215	4 466
Konfektion — <i>Confections</i> . . . . .	1 047	938	4 398	4 104
davon { Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricots</i> . . . . .	626	570	2 549	2 379
dont { Andere Konfektion — <i>Autre confection</i> . . . . .	421	368	1 849	1 725
Mineralische Stoffe — <i>Matières minérales</i> . . . . .	74 947	229 151	1 193	1 422
Eisen und Eisenwaren — <i>Fer</i> . . . . .	154 820	138 948	4 088	4 116
davon Ferrosilizium, Ferrochrom, etc. — <i>dont Ferrosilicium, Ferrochrom etc.</i> . . . . .	5 194	3 307	302	218
Kupfer und Kupferwaren — <i>Cuivre</i>	13 004	9 188	3 566	2 755
davon Rohkupfer — <i>dont cuivre brut</i> . . . . .	1 080	1 009	145	141
Aluminium und Aluminiumwaren — <i>Aluminium et ouvrages en aluminium</i> . . . . .	13 731	14 520	3 848	4 430
Maschinen — <i>Machines</i> . . . . .	43 651	65 384	15 040	20 343
Fahrzeuge — <i>Véhicules</i> . . . . .	2 024	2 540	1 673	2 038
Uhren, Stück — <i>Horloges et montres, pièces</i> . . . . .	1 299 400	926 821	12 696	10 066
Uhrenbestandteile — <i>Pièces détachées d'horloges et de montres</i> . . . . .	204	146	1 837	1 537
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i> . . . . .	4 851	5 816	4 955	5 980
Apotheker- und Drogeriewaren — <i>Produits pharmaceutiques et de droguerie</i> . . . . .	1 742	1 866	3 477	4 169
Chemikalien — <i>Substances et produits chimiques</i> . . . . .	24 188	27 310	3 144	2 233
Teerfarben — <i>Couleurs d'aniline</i> . . . . .	6 567	5 914	6 535	5 977
Quincaillerie . . . . .	122	112	303	295
Tabak — <i>Tabacs</i> . . . . .	746	507	541	287

Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants*

39

	Menge — <i>Quantité</i> q		Wert — <i>Valeur</i> In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>	
	<i>Janvier</i>		<i>Janvier</i>	
	1929	1930	1929	1930
1	2	3	4	5
Getreide — <i>Céréales</i> . . . . .	816 353	764 831	24 030	20 995
davon Weizen — <i>dont froment</i> . . . . .	353 051	335 035	9 914	9 846
Früchte und Gemüse — <i>Fruits et légumes</i> . . . . .	89 410	99 311	5 048	4 841
Kolonialwaren — <i>Denrées coloniales</i>	172 720	140 660	11 312	7 887
Animalische Nahrungsmittel — <i>Produits alimentaires de provenance animale</i> . . . . .	46 436	45 322	10 566	9 798
davon frische Butter — <i>dont beurre frais</i> . . . . .	6 263	6 030	2 921	2 592
Getränke . . . . . hl.	132 245	119 788	6 409	5 721
<i>Boissons</i> . . . . . q.	1 193	1 092	291	249
Tiere, Stück — <i>Animaux, pièces</i> . . . . .	11 569	22 434	701	2 639
Düngstoffe — <i>Engrais et déchets, etc.</i>	106 006	136 768	806	978
Häute u. Felle — <i>Cuir et peaux</i>	7 513	6 092	5 845	5 962
davon { Häute und Felle roh . . . . . <i>dont { cuir et peaux, brut</i> . . . . .	4 613	3 259	1 366	1 081
Sämereien und Pflanzen — <i>Semences, plantes</i> . . . . .	330 293	307 025	7 889	6 386
Holz — <i>Bois</i> . . . . .	549 025	469 232	5 653	5 193
davon Brenn- u. Papierholz — <i>dont bois à brûler et bois à papier.</i> . . . .	225 840	194 301	1 072	795
Unbedruckte Papiere — <i>Papiers non imprimés</i> . . . . .	7 089	9 286	920	1 125
Bücher — <i>Livres, revues, etc.</i> . . . . .	2 834	3 078	1 265	1 410
Baumwolle — <i>Coton</i> . . . . .	49 534	46 720	17 927	15 396
davon Rohbaumwolle — <i>dont coton brut</i> . . . . .	39 551	37 038	10 907	9 523
Flachs, Hanf, etc. — <i>Lin, chanvre etc.</i>	7 782	8 953	2 259	2 641
Seide — <i>Soie</i> . . . . .	6 317	6 380	14 472	12 806
davon { Rohseide — <i>Soie brute</i> . . . . . <i>dont { Kunstseide — Soie artific.</i>	862	628	5 722	4 026
<i>dont { Kunstseide — Soie artific.</i>	1 234	1 551	1 886	2 205
Wolle — <i>Laine</i> . . . . .	15 295	13 503	14 034	11 562
davon Rohwolle — <i>dont laine brute</i>	9 670	8 104	5 517	3 656
Stroh — <i>Paille</i> . . . . .	5 950	7 017	1 026	865
Kautschuk — <i>Caoutchouc</i> . . . . .	4 468	5 122	2 825	2 921
Konfektion — <i>Confections</i> . . . . .	1 048	1 065	3 001	3 132
Mineralische Stoffe — <i>Matières minérales</i> . . . . .	2 558 067	3 317 530	11 360	14 724
davon Kohle — <i>dont charbon</i> . . . . .	2 148 514	2 692 379	9 328	12 033
Glas — <i>Verre</i> . . . . .	17 462	20 364	1 709	1 828
Eisen — <i>Fer</i> . . . . .	456 234	495 688	12 563	14 180
Kupfer und Kupferwaren — <i>Cuivre</i>	18 526	16 936	4 066	4 226
davon Rohkupfer — <i>Cuivre brut</i>	10 094	8 951	1 742	1 822
Maschinen — <i>Machines</i> . . . . .	30 875	35 385	7 276	7 889
Automobile — <i>Automobiles</i> . . . . .	9 317	11 663	4 379	5 526
Instrumente und Apparate — <i>Instruments, appareils</i> . . . . .	3 069	4 055	3 806	5 257
Apotheker- und Drogeriewaren — <i>Objets pharmaceutiques et drogueries, etc.</i> . . . . .	4 258	2 867	1 690	1 178
Chemikalien — <i>Substances et produits chimiques</i> . . . . .	177 738	221 393	7 777	9 082
davon Benzin — <i>dont benzine</i> . . . . .	73 897	91 816	1 995	2 541
Farbwaren — <i>Couleurs</i> . . . . .	11 058	13 230	1 569	1 352
Technische Fette — <i>Graisses, huiles</i>	55 277	57 579	2 774	3 039
Tabak — <i>Tabacs</i> . . . . .	2 664	1 945	749	684

**Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros**  
**Juli—Juillet 1914=100**

1	1929			1930
	Monatsende — Fin de mois			
	Janv.	Nov.	Déc.	Janv.
2	3	4	5	
1. Tierische Nahrungsmittel. — <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i> . . . . .	149	154	153	149
2. Pflanzliche Nahrungsmittel. — <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i> . . . . .	141	129*	132*	131*
3. Nahrungsmittel zu industrieller Verarbeitung. — <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i> . . . . .	133	122	120	119
4. Baustoffe. — <i>Matériaux de construction</i> . . . . .	146	143	137	134
5. Metalle. — <i>Métaux</i> . . . . .	123	123	122	121
6. Textilien, Leder, Gummi. — <i>Textiles, cuirs, caoutchouc</i> . . . . .	139	124	121	116
7. Brennstoffe. — <i>Combustible</i> . . . . .	148	164	164	164
8. Betriebsstoffe, Chemikalien. — <i>Carburants et produits chimiques</i> . . . . .	128	130	131	131
9. Landwirtschaftliche Futtermittel. — <i>Fourrages</i> . . . . .	142	126	123	116
10. Landwirtschaftliche Düngemittel. — <i>Engrais</i> . . . . .	115	116	117	117
Total-Index — <i>Index total</i>	142.5	139.7	138.6	135.6

\* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit Vorjahr nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux de l'année précédente.*

40

**Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie — Juni—Juin 1914=100**

Monatsende Fin de mois	Nahrungsmittel, Brenn- u. Leuchtstoffe (Seife), Bekleidung <i>Denrées alimentaires, chauffage et éclairage (savon), habillement</i>				Miete <i>Loyer</i>				Gesamtindex <i>Index total</i>			
	1926	1927	1928	1929	1926	1927	1928	1929	1926	1927	1928	1929
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	167	158	158	157	163	167	174	177	166	160	161	161
Février . . .	165	158	157	157	163	167	174	177	164	160	161	161
Mars . . .	163	157	156	156	163	167	174	177	163	159	160	161
Avril . . .	162	156	156	155	163	167	174	177	162	158	160	159
Mai . . .	160	156	156	154	167	174	177	181	162	160	160	160
Juin . . .	160	157	157	156	167	174	177	181	162	160	161	161
Juillet . . .	160	156	157	155	167	174	177	181	162	160	161	161
Août . . .	159	156	156	156	167	174	177	181	161	160	161	162
Septembre . .	159	158	157	158	167	174	177	181	161	161	161	163
Octobre . . .	160	158	158	158	167	174	177	181	161	161	162	163
Novembre . .	159	159	158	157	167	174	177	181	161	162	162	162
Décembre . .	159	159	158	156	162	174	177	181	161	162	162	162
Moyenne annuelle	161	157	157	156	166	172	176	180	162	160	161	161

41

**Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger — 1913=100**

1	Schweiz <sup>1)</sup> <i>Suisse</i> <sup>1)</sup> Officiel	Ver. Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich <i>France</i> Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Italien— <i>Italie</i> Camera di commercio di Milano
2	3	4	5	6	7	8	9	
Mittel—Moyenne								
1926	144	143	148	145	149	118 <sup>2)</sup>	134	132 <sup>2)</sup>
1927	142	137	141	148	146	126 <sup>2)</sup>	138	139 <sup>2)</sup>
1928	145	140	140	149	148	126 <sup>2)</sup>	140	134
1929	141		136	142	140	124	137	130
1929								
Février . . .	143	138	138	146	145	130	139	135
Mars . . .	142	140	140	147	144	130	139	135
Avril . . .	140	139	139	144	141	127	137	133
Mai . . .	139	137	136	142	140	126	135	131
Juin . . .	139	138	136	141	139	124	135	130
Juillet . . .	143	140	137	141	140	124	138	129
Août . . .	143	140	136	142	141	121	138	128
Septembre . .	142	140	136	141	140	121	138	128
Octobre . . .	142	138	136	140	138	120	137	126
Novembre . .	140	135	134	137	135	118	135	125
Décembre . .	139		132	135	134	117	134	124
1930								
Janvier . . .	136						132	122

<sup>1)</sup> 1914 = 100. — <sup>2)</sup> Vor der Währungsstabilisierung reduziert auf Goldbasis. — *Les chiffres de la période précédant la stabilisation ont été réduits sur la base de l'or.*

42

Preise für Edelmetalle in London — Prix des métaux précieux à Londres

43

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold — Or					Silber — Argent				
	1926	1927	1928	1929	1930	1926	1927	1928	1929	1930
	In sh per Unze Feingold — <i>En sh par once de fin</i>					in d. p. Unze Standardsilber — <i>en d. p. once standard</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . .	84. 9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	84. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	27 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	26 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	20
Février . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		30 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	26 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	
Mars . . .	84. 10	84. 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		30 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	25 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	26 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	25 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	
Avril . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11	84. 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		29 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	25 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	25 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	
Mai . . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		30 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	27 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	24 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	
Juin . . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		30 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	27 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	24 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	
Juillet . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		29 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	26 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	27 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	24 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	
Août . . .	84. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		28 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	25 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	24 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	
Septembre .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 11	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		26 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	25 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	23 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	
Octobre . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		24 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	23	
Novembre .	84. 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		25 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	26 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	26 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	22 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	
Décembre .	84. 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	84. 11	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 10		25	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	21 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	
	In Fr. per kg Feingold in London* <i>En francs pour un kg d'or fin à Londres*</i>					In Fr. per kg Feinsilber in London* <i>En francs pour un kg d'argent fin à Londres*</i>				
Janvier . .	3 439	3 440	3 456	3 443	3 443	113. —	100. 70	96. 30	95. 62	73. 02
Février . .	3 450	3 445	3 459	3 446		111. 80	95. 40	96. 10	95. 47	
Mars . . .	3 443	3 444	3 460	3 445		110. 10	94. 60	97. —	94. 75	
Avril . . .	3 437	3 449	3 457	3 439		109. 10	94. —	98. 80	91. 91	
Mai . . . .	3 431	3 448	3 458	3 440		109. 40	96. 40	101. 60	89. 83	
Juin . . . .	3 433	3 445	3 452	3 442		109. 90	95. 20	100. 50	88. 06	
Juillet . .	3 432	3 443	3 445	3 444		106. 90	95. 20	100. —	88. 79	
Août . . .	3 430	3 441	3 442	3 440		104. 20	92. —	97. 40	88. 24	
Septembre .	3 328	3 445	3 442	3 437		95. —	93. 90	96. 90	84. 51	
Octobre . .	3 434	3 448	3 441	3 438		90. 40	95. 30	97. 60	83. 86	
Novembre .	3 429	3 454	3 439	3 432		91. 50	98. 70	96. 90	82. 11	
Décembre .	3 428	3 451	3 440	3 426		90. 90	97. —	96. 20	78. 00	

\* Umgerechnet zum Geldkurs des englischen £ in der Schweiz. — *Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.*



Monatsbilanz der schweizerischen Kantonalbanken — *Bilan mensuel des Banques cantonales suisses*

44

Aktiven — Actif									
	Kassa und Giro-Guthaben <i>Caisse et avoir en comptes de virements</i>	Banken und Korrespondenten <i>Banques et correspondants</i>	Schweizerwechsel <i>Effets sur la Suisse</i>	Auslandwechsel <i>Effets sur l'Etranger</i>	Darlehen <i>Avances</i>	Darlehen an Gemeinden <i>Prêts aux Communes</i>	Konto-Korrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Hypotheken <i>Créances hypothécaires</i>	Effekten <sup>1)</sup> <i>Fonds publics<sup>1)</sup></i>
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1 1927									
Novembre . . .	40.1	312.8	289.5	21.3	441.4	198.8	858.8	2 867.4	383.8
Décembre <sup>2)</sup> . . .	48.1	296.1	296.0	22.9	444.8	202.8	875.9	2 897.4	394.9
1928									
Octobre . . .	37.4	325.1	277.1	21.1	465.2	197.6	904.6	3 017.8	398.2
Novembre . . .	47.2	329.2	286.6	21.2	466.8	197.1	899.0	3 031.9	396.5
Décembre <sup>2)</sup> . . .	46.8	328.0	302.9	22.8	471.0	199.2	909.0	3 053.7	402.1
1929									
Janvier . . .	36.2	347.8	317.7	23.1	485.6	197.4	887.9	3 065.2	407.2
Février . . .	28.7	361.7	313.3	24.8	488.7	195.4	890.1	3 082.2	405.2
Mars . . .	33.1	353.9	316.0	24.4	492.6	189.7	889.0	3 096.9	410.8
Avril . . .	34.1	323.0	324.2	24.2	495.3	189.0	894.0	3 111.2	399.5
Mai . . .	33.5	350.6	332.7	24.9	499.0	190.0	898.0	3 124.0	399.0
Juin . . .	29.9	357.2	318.6	22.9	502.4	188.4	918.5	3 138.9	403.4
Juillet . . .	35.6	337.5	319.9	23.1	506.1	191.9	927.9	3 156.3	401.6
Août . . .	29.2	342.5	318.0	21.1	506.9	192.5	937.8	3 170.3	397.0
Septembre . . .	31.1	397.3	318.8	23.1	506.9	192.7	933.8	3 184.2	399.8
Octobre . . .	33.8	384.7	323.7	28.5	508.4	193.8	937.8	3 200.4	399.9
Novembre . . .	41.7	388.6	333.2	38.8	510.1	195.7	942.0	3 218.0	404.3
Décembre . . .	59.9	436.2	357.1	39.1	513.8	199.5	934.4	3 242.5	407.7
Passiven — Passif									
	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Fonds de réserve</i>	Banken und Korrespondenten <i>Banques et correspondants</i>	Giro- und Checkkonti <i>Comptes de virements et de chèques</i>	Konto-Korrentkreditoren <i>Comptes courants créanciers</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et acceptations</i>	Sparkasseneinlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Obligationen <i>Obligations</i>	Bilanz <i>Total du bilan</i>
	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11 1927									
Novembre . . .	496.0	126.4	96.5	25.6	712.1	43.6	1 562.4	2 384.9	5 638.8
Décembre <sup>2)</sup> . . .	496.0	127.5	115.5	33.1	711.8	46.1	1 618.6	2 391.6	5 636.9
1928									
Octobre . . .	497.0	136.4	109.1	19.8	781.7	43.6	1 643.4	2 447.5	5 869.7
Novembre . . .	497.0	136.4	108.4	22.9	767.8	42.0	1 643.9	2 481.4	5 912.5
Décembre <sup>2)</sup> . . .	497.0	136.6	129.9	25.4	752.0	49.5	1 702.2	2 503.7	5 902.4
1929									
Janvier . . .	497.0	143.6		127.6	801.4	36.1	1 705.6	2 522.8	5 914.4
Février . . .	497.0	143.7		119.0	825.5	36.5	1 710.5	2 529.6	5 947.6
Mars . . .	497.0	144.6		121.4	837.6	36.4	1 714.7	2 532.7	5 982.5
Avril . . .	497.0	144.6		111.8	821.7	36.7	1 716.1	2 540.4	5 983.2
Mai . . .	497.0	145.6		133.4	842.7	35.8	1 721.0	2 544.6	6 044.2
Juin . . .	497.0	146.8		140.2	857.2	32.2	1 724.4	2 545.3	6 094.0
Juillet . . .	507.0	146.6		123.1	855.9	32.5	1 733.5	2 543.3	6 126.5
Août . . .	507.0	146.6		119.1	861.3	32.2	1 743.6	2 544.6	6 151.9
Septembre . . .	507.0	146.6		128.3	887.6	33.1	1 750.0	2 570.7	6 238.3
Octobre . . .	507.0	146.6		133.7	876.3	37.6	1 750.1	2 588.3	6 272.1
Novembre . . .	507.0	146.6		134.5	898.0	35.8	1 753.1	2 616.5	6 349.1
Décembre . . .	507.0	146.6		167.6	945.7	37.3	1 759.5	2 643.6	6 511.7

<sup>1)</sup> Seit Januar 1929 inkl. Coupons. — *Dès janvier 1929 coupons y compris.*    <sup>2)</sup> Jahresschlussbilanz. — *Bilan annuel.*

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — *Principaux chiffres des situations des Banques centrales d'émission*

45

	1929			1930	
	Janvier	Nov.	Déc.	Janvier	
	en millions				
<b>Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse:</b>		(31)	(30)	(31)	(31)
Metallbestand — <i>Encaisse métallique</i> . . . . .	fr.	527.5	573.8	618.5	584.3
davon Gold — <i>dont or</i> . . . . .		482.0	545.9	595.0	559.9
Golddevisen — <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i> . . . . .		184.7	287.6	353.0	378.1
Inlandportefeuille — <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i> . . . . .		154.9	113.7	149.4	93.3
Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i> . . . . .		63.1	60.5	75.1	42.2
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> . . . . .		839.9	927.7	999.2	889.9
Täglich fällige Verbindlichkeiten — <i>Autres engagements à vue</i> . . . . .		66.6	101.7	200.4	188.5
<b>Bank von Frankreich — Banque de France:</b>		(25)	(29)	(27)	(31)
Goldbestand — <i>Encaisse-or (monnaies et lingots)</i> . . . . .		33 995	40 808	41 668	42 921
Sichtguthaben im Ausland — <i>Disponibilités à vue à l'étranger</i> . . . . .		11 789	7 107	7 249	6 984
Diskontierte Handelswechsel auf das Ausland — <i>Effets de commerce escomptés sur l'étranger</i> . . . . .		106	23	27	25
Im Ausland angekaufte Wechsel — <i>Effets négociables achetés à l'étranger</i> . . . . .		18 631	18 718	18 665	18 706
Diskontierte Handelswechsel des Inlands — <i>Effets de commerce escomptés sur la France</i> . . . . .	fhrs.	5 052	10 621	8 584	5 866
Vorschüsse auf Wertschriften — <i>Avances sur titres</i> . . . . .		2 198	2 471	2 521	2 578
Realisierbare Bonds der Amortisationskasse — <i>Bons négociables de la Caisse autonome d'amortissement</i> . . . . .		5 930	5 612	5 612	5 453
Unverzinsliche Vorschüsse an den Staat — <i>Prêts sans intérêt à l'Etat</i> . . . . .		3 200	3 200	3 200	3 200
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> . . . . .		62 153	68 159	68 571	70 339
Guthaben des Staates und der Amortisationskasse — <i>Compte courant du Trésor public et de la Caisse autonome d'amortissement</i> . . . . .		12 712	13 871	11 737	10 172
Guthaben Privater — <i>Comptes courants et comptes de dépôts de fonds</i> . . . . .		7 155	6 729	7 296	7 130
Dispositionen und andere Verpflichtungen auf Sicht — <i>Dispositions et autres engagements à vue</i> . . . . .		340	376	555	382
<b>Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique:</b>		(31)	(28)	(26)	(30)
Gold und deckungsfähige Devisen — <i>Encaisse</i>					
Gold — <i>Or</i> . . . . .	Belgas	905	1 083	1 175	1 177
Deckungsfähige Devisen — <i>Traites et disponibilités or sur l'étranger</i> . . . . .		537	567	578	542
Wechsel — <i>Portefeuille effets</i> . . . . .		673	822	816	816
Vorschüsse auf Wertschriften — <i>Avances sur fonds publics belges</i> . . . . .		47	42	33	41
Belgische Schatzwechsel — <i>Bons du Trésor belge</i> . . . . .		350	344	*	322
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> . . . . .		2 419	2 694	2 685	2 768
Guthaben des Tresors — <i>Comptes courants du Trésor</i> . . . . .		42	46	58	45
Guthaben Privater — <i>Comptes courants des particuliers</i> . . . . .		65	115	190	93
* Im Ausweis nicht angegeben — <i>Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.</i>					
<b>Bank von Italien — Banque d'Italie:</b>		(31)	(30)	(31)	(20)
Reserve . . . . .		10 795	10 356	10 341	10 144
davon — <i>dont</i> { Gold in Kassa — <i>Or en Italie</i> . . . . .		5 052	5 189	5 190	5 190
{ Golddevisen — <i>Avoir à l'étranger</i> . . . . .		5 743	5 167	5 151	4 954
Gold im Ausland, für den Staat deponiert — <i>Or déposé à l'étranger pour le compte de l'Etat</i> . . . . .		1 836	1 813	1 813	1 813
Inland-Portefeuille — <i>Effets sur l'Italie</i> . . . . .	Lire	3 581	3 887	4 319	3 891
Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i> . . . . .		1 229	1 307	1 802	877
Liquidationsinstitut — <i>Institut de liquidation</i> . . . . .		1 103	897	851	804
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> . . . . .		16 590	16 828	16 774	16 290
Anweisungen und Checks — <i>Mandats et chèques</i> . . . . .		535	416	603	469
Depositen — <i>Dépôts</i> . . . . .		1 915	1 006	1 082	1 310
Guthaben des Staates — <i>Avoir de l'Etat</i> . . . . .		300	300	300	300





# QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

## INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

### Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- V } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- VI } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
- IX Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung, Generaldirektion der S. B. B. — *Administration fédérale des postes des télégraphes et des téléphones et Direction générale des C. F. F.*
- X Eidg. Amt für Wasserwirtschaft — *Service fédéral des eaux.*
- XI Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*

### Tabellen — *Tableaux.*

- 12 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*  
*Genève: Société des agents de change.*
- 18 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 19 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 20 }
- 21 Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 22 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
- 23 Schifffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 24 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 25 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 26 Eidg. Amt für Wasserwirtschaft — *Service fédéral des eaux.*
- 27 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 30 } Betreffende Bahnen — *Chemins de fer.*
- 31 }
- 32 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
- 33 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 34 }
- 35 }
- 36 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 37 }
- 38 }
- 39 }
- 40 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 41 }
- 42 *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di statistica del Regno d'Italia.*
- 43 Samuel Montagu & Co., London.
- 44 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 45 Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*

---

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.

*On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.*  
*Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—.*